

JÜ GUIA

PROGRAMA SOCIALIM

SEDESOLTA BÉTANA HUEME

GOY MIL CATORCE 2014

MAYO



SEDESOL

SECRETARÍA DE
DESARROLLO SOCIAL



JÜ GUIA
PROGRAMA SOCIALIM
SEDESOLTA BÉTANA HUEME
GOY MIL CATORCE 2014
MAYO

SEDESOL

SECRETARÍA DE
DESARROLLO SOCIAL



Mtra. María del Rosario Robles Berlanga

SECRETARIA DE DESARROLLO SOCIAL

Lic. Ernesto Javier Nemer Álvarez

SUBSECRETARIO DE DESARROLLO SOCIAL Y HUMANO

Lic. Javier Guerrero García

SUBSECRETARIO DE DESARROLLO COMUNITARIO Y PARTICIPACIÓN SOCIAL

Lic. Juan Carlos Lastiri Quirós

SUBSECRETARIO DE PROSPECTIVA, PLANEACIÓN Y EVALUACIÓN

Mtra. María Evangélica Villalpando Rodríguez

ABOGADA GENERAL Y COMISIONADA PARA LA TRANSPARENCIA

Dr. Emilio Zebadúa González

OFICIAL MAYOR

Lic. Enrique González Tiburcio

COORDINADOR DE ASESORES DE LA C. SECRETARIA

Ing. Simón Pedro de León Mojarro

TITULAR DE LA UNIDAD DE COORDINACIÓN DE DELEGACIONES

Lic. Ramón Sosamontes Herreramoro

JEFE DE LA UNIDAD DE LA OFICINA DE LA SECRETARÍA Y COMUNICACIÓN SOCIAL

Mtro. Eugenio Aurelio Álvarez Orozco

TITULAR DEL ÓRGANO INTERNO DE CONTROL

2014

Jü guia programa socialim sedesolta bétana hueme goy mil catorce 2014

ISBN: en trámite

Secretaría de Desarrollo Social

Paseo de la Reforma 116,

Col. Juárez, Del. Cuauhtémoc,

C. P. 06600, México, D. F.

Impreso en México

Este programa es público, ajeno a cualquier partido político.
Queda prohibido el uso para fines distintos al desarrollo social.

ÍNDICE

JÜ PROGRAMA SEGURO DE VIDA JUME JEFA FAMILIAM BÉCHĪBO	5
PROGRAMA DE DESARROLLO HUMANO OPORTUNIDADES TEAME	9
PROGRAMA DE APOYO ALIMENTARIO (PAL) TEAME	13
PROGRAMA DE PENSIÓN PARA ADULTOS MAYORES TEAME	15
PROGRAMA DE ESTANCIAS INFANTILES PARA APOYAR A MADRES TRABAJADORAS TEAME	17
PROGRAMA DE ABASTO RURAL, A CARGO DE DICONSA, S. A. DE C. V. TEAME	23
PROGRAMA DE ABASTO SOCIAL DE LECHE, A CARGO DE LICONSA, S. A. DE C. V. TEAME	25
INSTITUTO NACIONAL DE LAS PERSONAS ADULTAS MAYORES (INAPAM) TEAME	28
PROGRAMA DE EMPLEO TEMPORAL	31
PROGRAMA DE APOYO A LAS INSTANCIAS DE MUJERES EN LAS ENTIDADES FEDERATIVAS PARA IMPLEMENTAR Y EJECUTAR PROGRAMAS DE PREVENCIÓN DE LA VIOLENCIA CONTRA LAS MUJERES (PAIMEF) TEAME	33
PROGRAMA DE ATENCIÓN A JORNALEROS AGRÍCOLAS TEAME	35
PROGRAMA 3X1 MIGRANTEM BÉCHĪBO	38
JÜ FONDO NACIONAL PARA EL FOMENTO DE LAS ARTESANÍAS (FONART) TEAME	42
PROGRAMA JUKA DESARROLLO ZONAM PRIORITARIAM BÉCHĪBO	45
PROGRAMA DE OPCIONES PRODUCTIVAM TEAME	47
PROGRAMA DE COINVERSIÓN SOCIAL TEAME	51
INSTITUTO MEXICANO DE LA JUVENTUD (IMJUVE) TEAME	55
CANSEJO NACIONAL PARA EL DESARROLLO Y LA INCLUSIÓN DE LAS PERSONAS CON DISCAPACIDAD (CONADIS) TEAMTA	61
DELEGACIONES DE LA SEDESOL EN LOS ESTADOS	63

JÜ PROGRAMA SEGURO DE VIDA JUME JEFA FAMILIAM BÉCHİBO

¿Jita
béchibosu
türi?

Jume jamuchim bem familammeu jäbuekame 12 huasuktiriam jípureme 68 huasuktiriam hueriameu tajti tüisi poloobesi jiapsame entok kaa servicio Seguridad Socialta jípureme segurarua, bueituk ä mukuko bem asoam jamuchim entok oohuim estudiom naateria béchibo o jiba bem estudiom bat bicha bem huerianakë béchibo.

¿JABETASUM APOOYOTA MAMAKA?

Ili usi jamuchim entok oohuim, ili jikau. kateme entok jubua yötume 23 huasuktiriam huariameu tajti, kaa ayekame ä joapo jamutta familiau jefapo jipurëteko. Ikaï mukuko entok Programapo ä tehuam jjojterituko jü programa ili usi jamuchim entok ili usi oohuim anianake 0 po naateka 3 bajj huasuktiria jipuremmeu tajti.

Akim am äania jume familiam kaa buähuamta jipureme chë ameu bëyemta, Seguridad Socialta, karita entok ket estudiom amau tualame jipureme, inëli ket ili usi oohuim entok ili usi jamuchim bem takahua kaa yumálası jípureme, kara hueramamta, liptita, kara nokamta.

Empo mukatek em asoam jibam ára escuelaka tahuanake yeu tomteka naateka 23 huasuktiriam ä yumariau tajti.



¿JITA APOOYOTASU YORE MAKKA JÜ PROGRAMA?

Senu metpo tomitay, güoy metta hueyo a mamakhua, huasuktiriam ä hueriau hueläpo entok jita grado escolarpo bem anëpo jume usi jamuchim, entok usi oohuim, jikau kateme, entok jubua yotume, inel ä huepo:

Yeu tomtaka naateka preescolariu nukisi aniana	\$300.00 pesommei
Escuela Primriapo aneme entok	\$500.00 pesommaki
Secundaripo escuelame éntok	\$700.00 peesom
Jume Escuela media superiorpo aneme éntok	\$900.00 pesommaki
Escuela Supeiiorpo aneme éntok	\$1,000.00 peesom
	\$1,850.00 pesommeu tajti

Jü tomiy aniahuame jume em asoam jamuchim entok oohuim (5) mamni huasukuktiriam ä jipureu tajti ä makna estudiom kaa au aahuaka. Ä busan (6) huasuktiriam ä hueriay naateka jü ili usi oou o jü ili usi jammut estudiom ä hueriau jiosiam beja au auna.

¿JITASU AIHUA JUKA APOOYOTA MABET BÉCHĪBO?

Ama em tehuam jïojtena béchĭbo imërimme jume requisitom:

- Em asoamehue kiknake entokë pooletunake entok kaa seguridad socialta jipunake.
- Mejicanatunakeë entokë 12 husuktiriam natëpo 68 meu tajti.
- Juka solicituta tapuniaka juka jiosiota programata enchi makakamta entok copiata entregaroanake entokë Seguro de vidata jumë jamuchim bem asommeu jabuekame jipunake.
- Juka credencialta em ai votaruahui ketune türik presentaroanake.

a) Jume gentem jumë ou asoari o jamut asoarim 17 huasuktiriammeu tajti entok kaa ayekatek ikay yaanake:

- Juka jiosiata jume tehuam jïojterita juka jamut ä asommeu jabuekame Programta makakau aman hueriunake.



Jume ayehuarim kaa kúnaka bempola aneme ikäi apoyota mamakhua jume dooce 12 huasukteka naateka entok 68 huasuktiriau tajti.

- Juka Credencialta ai em votaruahui originalta bittebonake juka copiata entok entregaroanake të ketune bejremta.
- Juka jamut ä asoameu kiktekau acta defuncionta originalta bittebonake juka copiata entok entregaroanake.
- Jume acta nacimientom usi ohuim entok usi jamuchim attia 17 huasuktiriam hueriammeu tajti juka originaltë bittebonake juka copiata entokë ama toijnake.
- Entokë juka Clave Única de Registro de Población (CURP) teamte juka copiata aman huerianake jukä ussimmeu jabuekame attia entok jume ili usim attia ketune que 17 huasuktiriam hueriame apoyota ame béchibo huatiaka.
- Jume asoarim koköreka ä takahuata kaa yekame juka certificado merikota jume institucion salut gobiernota bétana hueme enchi makakau aman huerianake jita ä takahuat kaa yekaka ä kokoreu bétana ama jiojteta.
- Juka ama em joakau bétana jüneriatebo béchibo juka luzta, bäam, o telefonota recibo juka copiata aman hueriunake, o juka jiosia impuesto predialta copia o juka jiosia delegadota o gobiernotau jabuekame ama emo joaka bétana jiojterita enchi makakau juka pobladota kaa jume 10,000 a beppa ama joakame jipuretek.
- Juka ama temaijhuamta yommiaka akë ä tapunia juka Cuestionariota Único de Información Socioeconómica (CUIIS) teamta.

b) Jume ou asoarim o jume jamut asoarim 18 huasukteme 23 huasuktiriammeu tajti entok ä aye mukrialatuko ikarem ára yauhua:

**Chë
juneebáreteko**

Paispo huaijhua
Lada kaa bejtua huame
01 800 007 3705

Buere joära Mexicopo
(01 55) 5328 5000,
ĩri extensionihui **50612, 50621,**
50622, 50623, 50624, 50625,
50626 y 50628

Imëi orampo áre atenderuahua
9:00 AM a 3:00 PM horau tajti
entok 6:00 a 8:00 PM horau tajti

Correo electronicapo
segurodevidadaparajefasdefamilia@sedesol.gob.mx

- Juka solicituta jamutta ä asoammeu huekamtau tehuam ama jiojterita jum programapo aman hueriunake
- Juka Credencialta ai em votaruau bittebonake entok juka copiata tüisi bittumta ama toijnake të keutune bejremta.
- Juka ä aye Acta defuncionta originalta bittebonake juka copiata tuisi bittumta ama toijnake.
- Juka Acta Nacimientota o jume acta nacimientom originalta entok copiata kalakosi bitumta aman huerianake.
- Entokë juka Clave Única de Registro de Población (CURP) teamte juka copiata aman huerianake
- Juka ama em joakau bétana jüneriatebo béchibo juka luzta, bäam, o telefonota recibo juka copiata aman hueriunake, o juka jiosia impuesto predialta copia o juka jiosiata delegadota o gobiernotau jabuekame ama em joaka bétana jiojterita enchi makakau uka pobladota kaa jume 10.000 a beppa ama joakame jipuretek.
- Juka ama temaijhua mta yommiaka akë ä tapunia juka cuestionariota único de información Socioeconómica (CUIS) teamta.

c) Jume ou asoarim o jamut asoarim béchibo 6 busan huasukteme entok 23 huasuktiriammeu tajti, juka bem aye mukrialatuko entok juka ä aye kaa programapo ä tehuam jiojterituko ikarim ára yauhua:

- Jume ä tehuam jum Sistema Educativo Nacionalpo jiojtetuko.
- Juka Estudiom ä hueriau constanciata ä auhuakau ketune fechata bejremta huerianake, entok juka Escuela sellota entok retratota hueriamta ä ahuakamta bétana.

Irĩ imĩ jiojteri simem ä jüneriana béchibo, te jita solicitu jünne programam béchibo jita ä aahuau entok requisitom huatiahue yaahua, ä jiojteripo bem tekipanuapo amani.

PROGRAMA DE DESARROLLO HUMANO OPORTUNIDADES TEAME

¿Jita béchibosu türi?

Jume familiam tüisi poloobem bem buähuata tulisi jipunake béchibo, kaa bem kokörinake béchibo entok am estudiaruanake béchibo.

¿JABETASUM APOOYOTA MAMAKA?

Jume familiam yeu tahuariahuame entok poloobem kara juka ä estudiarua báreu joaka tahualame, juka kaa ä kokörinau, entok ä buänakeu jípü báreka júnne kara ä jípüreü.

Imëi jouhuam chë lautipo aniana jume kaa 22 huasuktiriam kee yumariatek ama joakame entok juka jamutta ketune ara ä asoanakemta huasuktiampo anëtek.

¿JITA APOOYOTASU YORE MAKKA JÜ PROGRAMA?

- Buähuamta béchibo yore anianake: **315 peesommaki metpo** juka em buänakeu tulisi em jipunake béchibo entok em familia kaa koköreka am jiapsinakë béchibo.
- Apoyo buähuamta bëyemta béchibo: **130 peesom metpo** em familiata ä bejtepo aniabáreka juka buahuamta bejre béchibo.
- Apoyo Infantil: ili usim aniahuäpo **115 peesom metpo** ili usi jamutta o ili usi outa 0 o 9 huasuktiriam hueriame béchibo, natepolam a makna, baij apooyom june ara mabeta senu familia.
- Apoyo a Adultos Mayores: **345 peesom metpo** huepü yoturita béchibo kaa juka Programa de Pensión para Adultos Mayores teamta jipureme.



Becam educativom

	Primaria
	\$165.00 entok \$330.00 pesommeu tajti
	Secundaria
	\$480.00 entok \$535.00 pesommeu tajti
	
	\$510.00 entok \$620.00 pesommeu tajti
	Educación media superior entok CAM Laboral
	\$810.00 entok \$925.00 pesommeu tajti
	
	\$930.00 entok \$1,055.00 pesommeu tajti

- **Apoyo de becas educativas:** juka grado escolarpo ä hueriapo amani am äania jume em jamut asoam o em ou asoam:

- Primariapo aneme: **165 entok 330 peesom metpo.**
- Secundariapo aneme: **480 entok 535 peesom metpo** jume oohuim jume jamuchim **510 o 620 peesom metpo.**
- Educación media superior: jak **810 entok 925 peesom metpo** oohuim béchibo, **930 o 1,055 peesom metpo** jaamuchim béchibo.

Ketchi becam ama aayuk jume takahuat koköreka estudiaruame, (kara hueramame, liliptim, loloim) jum educacion especialpo am escuelayo jum ara bem tekipanuanake am majtiapo, CAM Laboral tim tehuak. Jume apooyom jibam ame benna jume educacion superiorta mabetahui.

Sime jume apooyom metpom mamakhua tem chikti guoy metpo am mamabeta. Të ikärem jünepo yumála kaa chë em asoaka béchibo chë tomita mabetnake: Senu familia juka tomita ä mabetpo yumálapo jiba mabetnake.

- **Esquema de Apoyos SIN Hambre teame:**

- Jume familiam jubuasú jum Programapo kimari aram buähuamta jinnu jume carrom Diconsammehui comunidapo rejteme o tienda Diconsapo entok junëli ketchi leechim Liconsapo.
- Jume familiam beja apooyota jipureme jum Programpo bem voluntapo aram aman kuakte iärihui de Apoyos SIN Hambre teamtahui o aram aman notte jum esquema de transferencias monetarias efectivopo teamtahui júnel ä huatiateko, juka solicituta yaaka i Programata béchibo.

- **Jü apooyo tomipo utilim escolarim béchibo:**

- Primaria: **220 peesom** juka escuelata naateyo entok **110 peesom** jume utilim juchi jinnu béchibo.
- Secundaria: **410 peesom** huepulsí jiba mabetnake juka escuelata naateyo.

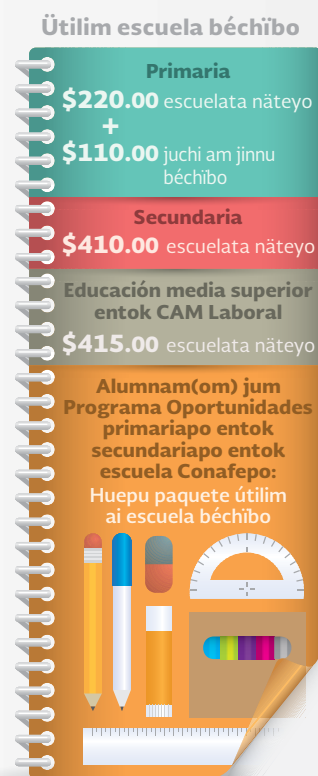


Oportunidadesta të jipurëtek, simeta emou ayhuaäü yaanake huanäre chë tüisi jiapsinake.

- Centros de Atención Múltiple (CAM Laboral) teame entok jü educación media superior teame: **415 peesom** huepulsí jiba mabetnake juka escuela naateyo.

Jume Alumnom oohuim entok jamuchim jum Programa oportunidadespo aneme tem jume progama del Consejo Nacional de Fomento Educativo (Conafe) de la SEP teapo estudiaruame juka primariata entok secundariata aram ä mabeta juka **paquete utiles escolares** teamta juka tomita ä mabet eäpo.

- Apoyo monetario de “Jóvenes con Oportunidades”: iritunake **4,599 peesom** huepulsí jibba, jume jubua yoiyötume juka educacion media superiorta bem chupanake béchibo ketune kaa 22 huasuktiriam ä hueriayo.
- Apoyo monetario por certificación de secundaria o bachillerato: teame ikärim makrokhua jume jubua yoiyötume 18 huasukteme entok 29 huasuktia hueriammeu tajti juka certificación secundariata, entok 22 huasukteme entok 29 huasuktia hueriammeu tjti juka certificación bachillerato generalta bétana mabetame, SEP ta huami.



Jume familiam tallerim yore majtiahuäpo aram aman emo katnakeu jehuiterianake.



Salud



Senu paquete básicota yore makka kaa ä bejtuaka kaa enchi koköri huennake béchibo

Buähuapo
Suayahuamta jum ä yotupo juka ili usita
Chë junne

0-5 huasukteme
Buähuamtau bëyemta
Jamuchim abe asoame o ili usita chituame



Jume ili usim

5 huasukteme




- Jü apooyo transporteta béchibo: jume becam mabetame estudio medio superior escolarizadata hueriame béchibo.
- Salud: jü **paquete básico grarantizado salud** teame kaa bebejtuamta mabetnake, jume kokoam chë yoret huehuecheme kaa emot huennake béchibo.
- Alimentación: jü buähuamta béchibo jume familiam elakam bithuaka suayahua ä yotupo entok jume ili usim bem yotupo juka kaa tuisi bem jibuäpo am suayana béchibo, chë jünne jume ili usi jamuchim entok jume ili usi oohuim ketune kee jee (5) mamni huasukteme, entok jume jamuchim abe asoa báreme entok ili usita ä chituayo, imey béchibom juka buähuata tulisi au huennakeü am mimika.

¿JITASU AIHUA JUKA APOOYOTA MABET BÉCHIBO?

- Jü comunida ama yeu puaritunake ä poloobe béchibo entok yeu tahuarialata entok kaa mekka escuelam ayukäpo Primaria entok Secundariata, entok ket clinica salutta ayukäpo.
- Jum comunidapo encuestamim yaanake huanäi jachin yeu ä sikäpo, jume familiamim programata binnau jariunake. Sime jume citam dotorta enchi makakau mabet béchibo entok jume tallerim em majtianau koköata bétana tüisi enchi emo suayanake béchibo.
- Jume ili usi oohuim, entok ili usi jaamuchim entok jume jubua yoiyötume familiapo joome aram emo jjojtebo entokim ara aman kaate jum escuela Primariahui, secundariahui o media superiorihui.
- Kaa Centro Saludiu ä noitek o jume ili usim kaa escuela primariahui, Secundariahui o media superiorihui juka apooyota Programa bétana huemta àkim ä uuhuana kaa yun tiempopo o jiba béchibo.

Irí imí jjojteri simem ä jüneriana béchibo, te jita solicitu jünne programam béchibo jita ä aahuau entok requisitom huatiahue yaahua, ä jjojteripo bem tekupanuapo amani.

Të chë jünebärëtek

Coordinación Nacional del Programa Oportunidades

Mexicopo huaijhua aneme
ĩ telefonou noknake kaita bejtuaka
Lada kaa bejtuahuame
01 800 500 5050

Buere joära Mexicopo
(01 55) 5482 0700, ext. 60381

Imí horapo yore atenderuahua
8:00 AM a 7:00 PM

Página electrónica
www.oportunidades.gob.mx

Sedesol

Mexicopo huaijhua aneme
ĩ telefonou noknake kaita bejtuaka
Lada kaa bejtuahuame
01 800 007 3705

PROGRAMA DE APOYO ALIMENTARIO (PAL) TEAME

¿Jita béchibosu türi?

İri Programa jume familiam ania polobesi jiapsame bem buäyeu chë türinakë béchibo.

¿JABETASUM APOOYOTA MAMAKA?

Jume familiam kaa yun tomita mabetame buähuamta béchibo entok juka apoyo Programa Oportunidadesta kaa mabetame.

İmëi chë lautipo aniana jume joam ili usim ketune kee jee mamni (5) huasuktiriam hueriame entok jume jamuchim abe asoame o ili usita chituame.

¿JITA APOOYOTASUM YORE MAMAKA JÜ PROGRAMA?

- Apoyo Alimentario teame: **310 pesosom metpo.**
- Apoyo Alimentario Complementario teame: **130 pesosom metpo** juka familiata ania báreka jum buähuamta jinnuhuäpo tüisi ä bejre béchibo.
- Apoyo Infantil teame: **115 pesosom metpo** huehuepulam jume em jamut asoam o ou asoam 0 po naateka 9 batan huasuktiriammeu tajti. Huepu familia baij apooyom june ára mabeta.
- Apoyo Especial para el Tránsito al Programa Oportunidades teame: **440 peesom** huepulsu jiba mabetnake jume familiam Programa Oportunidadespo kimukateko.



**Të chë
jüneebärëtek**

**Coordinación Nacional del
Programa Oportunidades**

Mexicopo huaijhua aneme
ĩ teléfonou noknake kaita bejtuaka
Lada kaa bejtuahuame
01 800 500 5050

Buere joära Mexicopo
(01 55) 5482 0700, ext. 60381

Imĩ horapo yore atenderuahua
8:00 AM a 7:00 PM

Página electrónica
www.oportunidades.gob.mx

Sedesol

Mexicopo huaijhua aneme
ĩ teléfonou noknake kaita bejtuaka
Lada kaa bejtuahuame
01 800 007 3705

- Apoyo Sedesol Sin Hambre teame: **88 pesoom metpo** mabetnake. Huate tomitam ket makna jume familiam esquema PAL-Sin Hambre teamta betuk emo jipureme.

Jume apooyom metpom yore mamakhua tem chikti güoy metpom ä mamakhua.

¿JITASU HUATIAHUA JUKA APOOYOTA MABET BÉCHİBO?

Jü programa juka comunidata ama yeu puanake ä poloobe béchibo entok yeu tahuarialata. Imĩ comunidapo encuestamim yaanake joammechi, huanäi jachin yeu ä sikäu bóobitnake, jume familiam chë poloobemim ama yeu puanake të jume familiam sime bem jiosia aihuame jipuretek akim ä mabetnake.

Irĩ imĩ jiojteri simem ä jüneriana béchibo, te jita solicitu jünne programam béchibo jita ä aahuau entok requisitom huatiahue yaahua, ä jiojteripo bem tekipanuapo amani.



Em jibuapo tulisi jibuatek em takahua kaa koköri huennake.

PROGRAMA DE PENSIÓN PARA ADULTOS MAYORES TEAME

¿Jita
béchibosu
türi?

Jume chë yoiyöturim ania béchibo, bem takahuäpo entok bem koba suahuäpo kaa am kokörinake béchibo tulisi am jiapinake béchibo.

¿JABETASUM APOOYOTA MAMAKA?

Jume gentem 65 huasuktiriam hueriame o aa beppa, ket jume juilación o juka pensionta bejtuahuame, **1,092 pesoom mabetame** te kaa íri tomita beppa chë burunake.

¿JITA APOOYOTASUM YORE MAKKA JÜ PROGRAMA?

- Apoyo en dinero:
 - **580 pesoom metpo** chikti güoy metpo ä mabetnake juka tomita.
 - **300 peesom** huasuktiapo juka tarjeta bancariata em makhuaü tajti juka programata enchi bejtuaua ama em mabetnake béchibo.
 - **1,160 pesoom** huepulsí jiba makna jü representantepo ama yuptiarita, juka programapo ä tehuam jiojteri atteakamta mukuko.
- Jü apooyo juka takahuat entok koba suhuäpo kaa am kokörinake béchibo:
 - Ameu nokna jita bem yaanakëhui kaa am koköri huennakëhui entok jita bem buänakeu tülisi am jiapsinake béchibo, entok huatemmak tülisi am jiasinakë béchibo entok huate nookí au nokna.



\$580.00 metpo
chikti **2 metpo** tomipo

\$300.00 huasuktiapo
ä tramitarua béchibo
juka **tarjeta bancariata**

\$1,160.00
juka beneficiariota mukuko



Īri programa ikāi jaria
yoiyōturim entok yoiyohuem
famiapiom am jipubāreka.

**Tē chē
jūneebārētek**

Mexicopo huaijhua aneme
ī telēfonou noknake kaita bejtuaka
Lada kaa bejtuahuame
01 800 018 4843
entok 01 800 018 4847

Buere joāra Mexicopo
(01 55) 5328 5000, ext. 55246

Imī horapo yore atenderuahua
9:00 AM a 8:00 PM

Correo electronicapo
adultos.mayores@sedesol.gob.mx

Dirección
**Av. Paseo de la Reforma 51, piso 14,
Col. Tabacalera, Del. Cuauhtémoc,
CP 06030, México, DF**

- Juka ettejoriatam mabetna jume serviciom salud, educaciōn entok juka lutúriata bem tulisi binnau jume yoiyōturim jipureme.

¿JITASU HUATAIHUA IKĀI APOOYOTA MABET BECHĪBO?

- 65 Huasuktiriam jipunake.
- Entok juka apooyo programa yoiyōhuem chē tūisi jiapsinake béchibo mabetateko, ame yeu huikna huanāre empo ake ā jehuiteriana.
- Juka original entok copiam imēi jiosiam emou aihuau áman hueriunake:
 - Juka credencialta amēi em votaruau ketune em usaruau o constanciata juka IFETA enchi makakau.
 - Constanciata jakun em joakāhui jiosiapo jiojterita enchi makakaū autoridata betana, delegado o comisariado Ejidalta jiosiatā enchi makna ama enchi joak teaka juka pobladota kaa jume 10,000 a beppa ama joakame jipuretek.
- Jume em huasuktiriam jūneria béchibo, originalta entok copiata aman hueriunake:
 - Clave Única de Registro de Población (CURP) teamta.
 - Acta nacimientota.
- Jume ā aahuame kaa imī Mexicopo yeu tomtilame juka jiosia migracion Mexicanom betana jiojerita ā jabetukāhui, jaiki huasuktiriam ā jipurēhui entok 25 huasuktiapo imī a joakaū o chē ama beppa jūneehumta makame.
- Juka comprobanteta ama em joaka bétana luzta, báam, Predialta o telēfona recibom ketune kaa baij meechemta aman hueriunake.

Irī imī jiojteri simem ā jūneriana béchibo, te jita solicitu júnne programam béchibo jita ā aahuau entok requisitom huatiahué yaahua, ā jiojteripo bem tekipanupo amani.

PROGRAMA DE ESTANCIAS INFANTILES PARA APOYAR A MADRES TRABAJADORAS TEAME

¿Jita
béchibosu
türi?

Juka ili usi oohuim entok ili usi jamuchim bem suayanau entok bem tulisi binnau, jume bem aye tekipanuayo, o estudiom bat bicha hueria báreme o juka tekilta bem jariunake béchibo o tekilta jiba jipureka tahuabáreme béchibo.

¿JABETASUM APOOYOTA MAKKA?

JUME AYEHUARIM TEKIPANUAME ENTOK
JUME ACHAYHUARIM BEMPOLA ANEKA
BEM USIM SUAYAME

Jume ayehuarim, achayhuarim bempola aneka bem usim suayame, Jume jamuchim o oohuim ili usim suayame tekipanuaka aneme, juka tekilta jariame o estudiaruame, jume ili usi oohuim o ili usi jamuchim (1) senu huasekteme entok ketune kee (4) naiki huasuktiam ä hueriayo, entok ili usi oohuim o ili usi jamuchim ä takahuat jita jipureka kaita ara jita joame, (löita, kaa hueramamta, kaa bichamta, kaa mamakame, kaa koba suahuakame o jita junne ilë bena kokoata jipureme (1) senu huasekteme entok ketune kee (6) busan huasuktiam ä hueriayo.

JABE JUNNE IKÄI SERVICIOTA USIM SUAYAKA
TEKIPANUA BÁREME O BEJA Ä JIPURÉT JUKA
ESTANCIATA

Jabe junne báretek entok ama yumátek ikäi serviciota am makna am suayaka entok tulisi am bichaka o beja estanciam ili usim ama suayahui jipurëtek entok programau au ruptia báretek imi huam huëpo ámanitunake jume apooyom ayehuarim tekipanualerom entok achayhuarim bempola aneka bem usim suayame.



Ayehuarim
tekipanualeerom
entok achayhuarim
bempola aneme



huepu joata béchibo

Baij 3
apooyom
june ara
mabeta

\$900.00

huehuepula
usim béchibo

ketune kee jee
1-4 huasukteme

\$1,800.00

huepula usi oöu
o usi jamutta takahuat
jita aú bëyemta
(kaa hueramame, löi, lipti)

1-ketune kee 6 huasukteme

Íri programa ket am ania
jume ili usim suayame
entok tulisi am bichame.

¿JITA APOOYOTASU YORE MAKKA JU PROGRAMA?

AYEHUARIM TEKIPANUALEROM
ENTOK ACHAYHUARIM BEMPOLA
ANEKA BEM USIM SUAYAME

900 peesom makna ili usi outa o ili usi jamutta béchibo huehuepulaka ikäi mabetnake (1) senu huasukteme entok kee jee (4) naiki huasukteme béchibo; inéli ket **1,800 peesom metpo** makna ili usi outa o ili usi jamutta takahuat kokuata jireka kara jita joame béchibo (1) senu huasukteme ketune kee jee (6) busan huasuktemeu tajti. Baij apooyom june ara mabeta senu familia entok senu huepo yun ä äsoako.

Jü estancia ili usim béchibo au huekame áapo jiba ä makna juka apoyota. Juka apooyo Sedesolta ä maknakeü kaa simeta bejtua të juka kaa ä bejtuakaü jume achayhuarim ä bejtuanake juka cuotata Estanciata huekamtau bétana yecharita.

JABE JUNNE BARĒTEK ENTOK AMA YUMÁTEK
ILI USIM SUAYANAU SERVICIOTA MAKBAREME
O BEJA SENU ESTANCIATA ILI USIM AMA
SUAYAHUAMTA JIPUREME

- **70 mil peesom** june makna Estancia ili usim béchibo am suayaka tekipanua báreme, entok juka karita tulisi tahuaria bechibo, ama huatiahuamta jinnu béchibo entok kaita kokösi ili usitau huenakë bechibo tülisi ä tütenake.



- **50 mil peesom** junne jume centrom o espaciom infantil teame jipureme béchibo entok programa de Estancias infantilemmeu chātu báretek, tabuiasi ä tütebaretek bem ama anëpo entok kaita kokösi ili usitau huenakë bechibo tülisi ä tütenakë béchibo.

¿JITASU HUATIAHUA JUKA APOYOTA MABET BECHİBO?

AYEHUARIM TEKIPANUALEROM
ENTOK ACHAYHUARIM BEMPOLA
ANEKA BEM USIM SUAYAME

- Juka servicio ili usim ama suayahuau kaa jipurëtek jum institucionim simëm béchibo türime o huatem ame bénasi tekipanuame.
- Ä ooutuko, apola jiba am suayatek jume ili usi jamuchim o ili usi oohuim.
- Solicituta tapuniaka aman ä hueriunake.
- Huepu ili usi outa o ili usi jamuttau hueka ä suayaka juka ä suayauna entok ä tülisi ä binnau huatiame.
- Juka credencialta em ai votaruahuë ketune bejremta originalta entok copiata o Costancia em ajariatukäuhue IFETA em makri aman hueriunake.
- Juka acta nacimientota ili usi outa o ili usi jamutta huehuëpulam attia originaltë bittebonake juka copiata éntok ama toijnake.
- Juka ili usi outa o ili usi jamutta senu familiarta ä suayai o jabe junne, huepu jïojterita áman hueriunake juka familiarta ikäi solicituta apooyota ä yaana béchibo. Juka familiarta o jabe áman bittuarita credencialta ai votaruahuamta juka originalta bittebonake juka copiata éntok ama toijnake.
- Clave Única de Registro de Población (CURP teamta juka copiata tülisi bittumta juka jabe aman bittuarita apooyota solicitarua iähuaka jumë ili usi oohuim o ili usi jamuchim jume bem tehuam huehuepulaka ama jïojte báretek jum programapo.
- Jume ili usi jamuchim entok ili usi oohuim koköreka kara jita joame, (Lolöim, lilipitim, kara hueramame, koba suahuäpo o jita junne ä takahuat jípureka kara jita ä joahui) jü certificado mericota bétana huemta originalta



bittebonake juka copiata entok ama toijnake jita ä jipureu, jita jittuata ä jinäu entok jachin ä suayanahui.

- Jü solicituta yaakame ä tekipanauu jjofteripo ä jüneeriatebonake, o ä estudiaruhui o tekilta ä jariahui.
- Poloobesi ä jiapsähui.
- Juka Cuestionario Único de Información Socioeconómica (CUIS) teamta tapunia béchibo jüneeria bahuamtë yommia entok juka Cuestionario complementario del programa teamta.
- Jume ayehuarim entok achayhuarim tekipanume, tekilta jariame o estudiaruame entok bem familia progama Oportunidadesta mabetame , katim juka CUIS teamta, bueituk juka jüneriabahuamta jum padron Único de Beneficiariompo yeu huikna.

JABE BARĒTEK ENTOK AMA YUMÁTEK IKÄI SERVICIOTA ILI USIM SUAYAHUAMTA YAABÁRETEK O BEJA Ä JIPURĒTEK JUKA ESTANCIA USIM AMA SUSUAYAMTA (PERSONA MORAL) TAME



Jü Sedesol entok jü DIF elakam
am visitanake jume estanciam
infantilim.

- Juka servicio usim susuayahuamta entok tulisi am binnahui senu huasuktiapo junne.
- Ikäi joobareka jiba eenake jume ili usi oohuim entok jume ili usi jamuchim tulisi bitbäreka jum joapo juka Estancia infantilta orekăpo.
- Juka solicituta apooyota ahuaka ä tapuniaka ama toijnake.
- Juka karita jak katekamta jjosiam juka Estanciata orenakeu copiata tülisi bittumta aman toijnake.
- Jabe estancia infantiltau huekame beja yohuetunake juka originalta bittebonake entok imëi copiam ara aman tojja:
 - Juka credencialta em ai votaruahuë ketune bejremta o Costancia em ajariatukähue IFETA em makri aman hueriunake.
 - Juka Clave Única de Registro de Población (CURP) teamta.
- Të huatem representaruatek, juka acta constitutivata originaltë bittebonake juka copiata o copia certificada temata aman hueriunake juka credencialta em ai votaruahuë ketune bejremta aman toijnake.

- Jabe ama yuptiataka ama koba yohuepo yecharita Estancia infantilpo jume jiosiam secundariata ä chupakäu bétana juneritebonake. Juka Estándar de Competencia EC0024 teamta bem majtiarita jume ili usim jamuchim entok jume ili usi ohuim suayanakêhui jum Centrom ili usim suayahuäpo entok tulisi am binnahui o juka certificacionta ama huam ä huepo entok jume jiosiam cursota ä yaakau juka copiata aman toijnake.
- Juka cartata ä teekipanuahui busam metpo beja ä tekipuanahui jume ili usim suayahuäpo rntok tulisi am binnahui o jü jiosia junel jiamta 200 horam ä majtiahuakähui; entok ket juka cartata ä teekipanuahui 120 horam beja ä tekipuanuahui jume ili usim suayahuäpo rentok tulisi am binnahui.
- Kari bem ama beekinapo jume usim suayanahui entok bem ama jibuana béchibo jamak 10 ili usi oohuim o usi jamuchim.
- Juka karita jiosiam copiam aman toijnake; ä perentatuko o reutuko, jume jiosia contrata yaaripo ketune ke jee 12 meeccham jípureme.
- Entok huepu jiojterita jakhuei june kaa carcelpo ä katekahui.
- Entok huepu cartata de recomendación teame tabuik bétana tulisi ä jiapsau ara ä tekipuanuahui bajim bétana firmaruaritaka entok ket imëi baij gentem credencialta ai ä votaruahui ketune bejremta copiam aman toijnake.
- Juka Cuestionario Único de Información Socioeconómica (CUIS) teamta tapunia béchibo jüneeria bahuamtë yommia entok juka Cuestionario complementario del programa teamta.
- Juka evaluacionta entok ä majtiahuakähui Sedesolta aahuahui o jü DIF entok huatek juka programata huatiahui.
- Juka Registro Federal de Contribuyentes (RFC) teamta jiosiata jume tehuam ama jiojteta jum impuestom bebejtuahuahui juka copiata aman toijnake.
- Entok ket juka copiata banco bétana huemta jaiki tomita ama ä em jipureu natuaka jü responsable, juka Clave Bancaria Estandarizada (CLABE) temata ket ama huemta.
- Entok juka jiosiata jiojterita autoridata bétana Protección Civil teame, Juka joata jume ili usim ama annakêhui kaa kokösi jita ameu huenakemta ama

**Të chë
jüneebárëtek**

Mexicopo huaijhua aneme
ĩ telefonou noknake kaita bejtuaka
01 800 007 3705

Buere joära Mexico
**(01 55) 5141 7900, ext. 54221,
54223, 54245 entok 54247**

Horario de atención
9:00 AM a 8:00 PM

Correo electrónico
estanciasinfantiles@sedesol.gob.mx

**Delegación federal de la
Sedesol em estadopo entok jum
Distrito Federalpo**

natuame,tulisi tüteta entok jume ama aneme kaita
kokösi am yaanakëpo juka joata katekähui.

Irï imï jïjterï simem ä jüneriana béchibo, te jita solicitu
jünne programam béchibo jita ä aahuau entok requisitom
huatiahué yaahua, ä jïjteripo bem tekipanuapo amani.

PROGRAMA DE
ABASTO RURAL
A CARGO DE DICONSA, S. A. DE C. V. TEAME

¿Jita
béchibosu
türi?

Jume familiam comunidad mekka tahuame joakame entok yeu tahuarialata juka buähuamta chë ameu bëyemta bem jinunakë béchibo chë kaa bejremta.

¿JABETASUM APOOYOTA MAMAKA?

- Jume locadidadim chë kaita jípureme entok yeu tahuarialata 200 entok 14,999 ama joakame jípureme entok juka bem buänakeu entok huata au bëyemta kaa jipuhuäpo.
- Jume locadidadim joakame tienda Diconsa yechanake.

**¿JITA APOOYOTASU YORE
MAKKA JÜ PROGRAMA?**

Juka buähuamta yoreu bëyemta chë kaa bejrek ä jinnuhuäpo yore ania, Jume familiam tienda Diconsa teau aman siika jita jinnuka tulisi au yumanake jü tommi entok au yeu binake. Juka buähuamta bétana éntok tulisi takahuau huennakemtam jaria.

**¿JITASU HUATIAHUA APOYOTA
MABET BÉCHİBO?**

- Tienda Diconsau noiteka jita ara ama jinnu entok jume productom entok serviciom ama en nükau o em usuakau bejtuanake.





Apooyo jume comunita
ruralimpo chë poloobesi
joakame.

**Chë
jünebáreteko**

Diconsa

Paista huaijhua
Lada kaa bejteme
01 800 483 4266

Buere joara Mexico
(01 55) 5229 0700,
i extensionihui **65800**

Pagina electronicapo
www.diconsa.gob.mx

Sedesol

Paista huaijhua
Lada kaa bejteme
01 800 007 3705

Juka tienda Diconsata en comunitapo yeecha barëtek iiri
aihua:

- Comunitapo mekka tahuäpo entok yeu taahuarialata joakatek, 200 entok 14 mil 999 ama joakame jipuretek entok kaa juka buahuamta o emou bëyemta kaa jipurëtek.
- Juka formato solicituta tapunia tiendata ama ore bëchibo 15 familiammeu huekame bëtana firmaruarita huanäi juka ama nesahuemtau ä toijnake, o jü almacempo nesahuemtau, o juka supervisor Diconsa bëtana huemta, Jakun juka Almacenta orekau imiri ara ä jaria jum internetpo www.diconsa.gob.mx
- Jü kari ama ä orenakëpo juka tienda Diconsa empo ä reunake o yechanake.
- Juka asambleate yaanake ä natehui Komite de Abastotau yaabëchibo.
- Jü tienda Abastotau huekame, senu avalta asambleata yechakahui entok Abastopo comite yecharim akim ä firmaroana juka jiosiata bem bejtena bëtana Pagaré teamta juka tomita ama kimahuamta ai tekupanuabahuamta beekik jiosiapo yechana ä jaikiakähui.

Irri imi jiojteri simem ä jüneriana bëchibo, te jita solicitu jünne programam bëchibo jita ä aahuau entok requisitom huatiahuë yaahua, ä jiojteripo bem tekipanupo amani.

PROGRAMA DE
ABASTO SOCIAL DE LECHE
A CARGO DE LICONSA, S. A. DE C. V. TEAME

¿Jita
béchibosu
türi?

Ára inéli buähuamta lechim chë türim tulisi ai jiapsi
béchibo kaa bejreme.

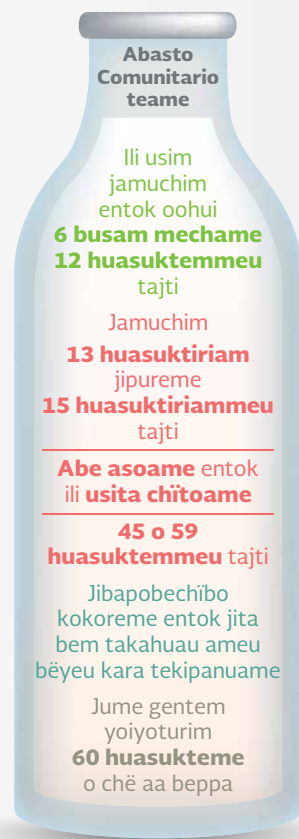
¿JABETASUM APOOYOTA MAMAKA?

ABASTO COMUNITARIO

- Jume ili usi jamuchim entok ili usi oohuim (6) busam meechame 12 huasuktiammeu tajti.
- Jamuchim jubua yotume 13 huasukteme 15 huasuktiriammeu tajti.
- Jamuchim abe asoame entok ili usita chïtuame.
- Jamuchim 45 huasukteme 59 huasuktemmeu tajti.
- Jumë jiba koköreme entok jume kara tekipanuame jita kokuata bem takahuat jipure béchibo.)lolöim, liliptim, kara hueramame, entok huatek ä takahuat jïpureka kara tekipanuame).
- Jume yoiyoturim 60 huasuktiriam hueriame o chë ä beppa.

**CONVENIO YAAHUAME JABE ASOCIACIOMPO
BAT KECHARIMMAKI**

- Jabe Institucion simem béchibo aneme o jabe instituciompo bát kechari kaita kobaka.
- Jabe poloobesi jiapsame entok apooyota jabe institucionta bétana entok gobiernota bétana lechim mabeta báreka.
- Jabe Gobiernota bétana aniahuame.



¿JITA APOOYOTASU YORE MAKKA JÜ PROGRAMA?

Lechim chë türim tulisi ai jiapsi béchibo kaa bejreme.

Güoyi huam ára yaatu ikäi apooyota mabet béchibo:

Jaiki Beneficiariomtukahui	Jume liitro leechim mabetnahui
1	4
2	8
3	12
4	16
5	20
6 o chë ä beppa	24

1. ABASTO COMUNITARIO TEAME

Huehuepulaka ama derechokame (4) naiki litromim mamabeta senu semanapo; huepu familia 24 litrom june ara mabeta. İri inel mamabethua.

2. CONVENIOM YAAHUAME JUME GENTEM ANIAMMAKI

Jume gentem leechimim mamabeta Institucionim yore aniahuamta joame o comunidata apooyota makame, entok Liconsatamak nokta ä yechari páman.

¿JITASU HUATIAHUA APOOYOTA MABET BÉCHİBO?

- Jum programata tepinuäpo joakätek
- Imëi jiosame aman hueriunake originalta entok copiata am revisarua béchibo jum leechim Liconsam nenenkihuäpo:

- Juka Credencialta ai yore votaruahui, credencial del Instituto Nacional de las Personas Adultas Mayores (Inapam) teame, Constanciata IFE ta bétana em makri, Imi naciempo em joakahui ä natuame retratokamta o jiosiam migracionta bétana em makri ketune bejremta.
- Juka comprobanteta ama em joaka bétana luzta, bääm, Predialta o telefonota recibom ketune kaa baij meechamta aman hueriunake.
- Acta de nacimientota ikäi programata mabetamta entok jume aamak lüturiata jipureme.
- Clave Única de Registro de Población (CURP) teamta ikäy programata jipureme entok jume aamak lüturiata jipureme.



İri programa chë tülisi am jıbuäiaka jaria entok familiammeu takahuat tüisi ä huennakë béchibo.

- Jume jamuchim abe asoame o ili usita chítuame áram ä bíttebo juka jíosiata merikota ä makakähui ama jíofterita o juka carnet símeta ama huentá abe ä asoau naateka ama jíofterita o abe asoaka controlta hueriahuäpo.
- Acta Nacimientota o Constancia juka ili usi jubua yeu ä yoremtukähui.
- Jume jiba koköreme kaa yun eenamta entok jume gentem kokörema kara jita joame Constancia merikota bétana em makri ama jíofterita juka leechim ä jínake au bëyehui.

Jume Conveniom jume jabeta aníame, jü institución símem béchibo o jü organizaciantau bat huekame të legalsi yaarituko kaa tomita mabetame ára genteta apoyoota makka Liconsatamak conveniota jipurëtek.

JUME LICONSA LEECHIM AMA NENKINAHUI YEECHANAHUI

Solicituta yaabarëtek leechim ama em nenkinahui imëi requisitom auna:

- Jume gobiernom anëpo o jabe comunidatau bat kechari ikäi aman toijnake, senu jíofterita, entok jum ikäi tekupanuammeu, solicituta aman toijnake ket ahuä huatia tiaka juka Liconsata nenenkau yeecha báreka.
- Jume tehuam ama jíofteritunake, entok jak Organizacianta karita ä jipurëu o jabe ä ahuame, entok ketchi jak tua ä yeechanähui.
- Të juka comudita 2 mil 500 ama joakame jipurëtek 300 cientom gentem ä mabetnau jume leechim entok 200 leechi polvom mabet béchibo.
- Të juka comudita 2 mil 500 joakäpo 100 gentem ä mabetnau huatiana.
- Ilë benatunke jü kari, jita ama bekina entok kaa chicha machik.
- Entok jü kari böom mayoat orenake carrom leechim hueriame aman am yebijnau jípunake.

Irí imí jíofteri símem ä jüneriana béchibo, te jita solicitu jünne programam béchibo jita ä aahuau entok requisitom huatiahuë yaahua, ä jíofteripo bem tekupanuapo amani.

**Të chë
jüneebärëtek**

Programa de Abasto Social

Mexicopo huaijhua aneme
ĩ teléfonou noknake kaita bejtuaka
Lada kaa bejtuahuame
01 800 800 6939

Liconsá

Buere joära Mexicopo
(01 55) 5237 9100 y 5237 9154

Imí horapo yore atenderuahua
9:00 AM a 5:00 PM

Sedesol

Mexicopo huaijhua
Lada kaa bejtuahuame
01 800 007 3705

INSTITUTO NACIONAL DE LAS PERSONAS ADULTAS MAYORES (INAPAM) TEAME

¿Jita béchibosu türi?

Juka genteta tü yotuhuamta jume yoiyöturim tülisi am jiapsinake béchibo.

¿JABETASUM APOOYOTA MAMAKA?

Símem 60 huasukteme entok chë ä beppa hueriame.

¿JITA SERVICIOTA YORE MAMAKA JÜ INAPAM?

Jume serviciom yoiyöturim jamuchim entok oohuim ára mabetnakëhui imërimme:

- Juka tarjeta Inapamta chë kaa bejhuäpo jita jinnu béchibo entok jü servicio teame (juka baata, predialta o camionta bejtuhuäpo emou turinake). İ tarjeta kaita bejteka árë ä yeu jimma jum Inapamta tekipanuapo.
- Tüisi yumálası yore majtiahuamta juka tekilta yaanake jum tiempopo jïoterita, jume cursom entok tallerim teekipanuahui, artesaniam entok artesam plásticas jum Centros culturalim béchibo, jum Tüisi yumálası entok clubim jum Inapam.
- Merikotau em jittonähui jum Centros de Atención Integral teäpo.
- Buähuamta entok tukapo em jimyorenau alberguepo o karim tukapo yore mabetapo.
- Asesoría jurídica teamta kaita bejtuaka ä jipuna.
- Apooyota tekilta enchi teunake béchibo.
- Kaa enchi koköri huennake béchibo em majtianau mabetna entok em emo suayana béchibo.



Jum clubimpo Inapam jukaï joohua
jum pasiyluakäpo yeu sajako.

¿JITASU HUATIHUA APOOYOTA MABET BÉCHĪBO?

- 60 huasuktiriam jipuunake.

JITA HUATIHUĀHUI YEU Ä JIMMA
BÉCHĪBO JUKA TARJETA INAPAMTA

Ä jüneeriatebo béchĭbo em ajariatukähui:

- Credencialta em ai votaruahui .
- Credencialta ISSSTE ta betana.
- Credencialta o carnetta Segurota bétana IMSS retratokamta entok fechaata em yeu yoremtuka bétana.
- Pasaporteta.
- Cartilla del Servicio Militar Nacionalta teame.
- Licenciata carota em nüumnake béchĭbo.
- Cédula Profesional teamta.
- FM2, FM3 o carta de naturalización teame, kaa Mexicopo ä joometuk.
- “Jita credencialta junne” të retratota jipuremta.

Jume huasuktiriam jüneria béchĭbo, jita jïosiam beja em abo em tojakähui entok ket:

- Acta nacimientota.
- Clave Única de Registro de Población (CURP) teame.
- Acta de matrimoniota.
- Acta nacimientota em jamut asoa o em oou asoa attiata.
- Constanciata ama em joakähui juka autoridata bétana të jum comunidapo jabeta ama joaka ikä jïosiata auhuakäpo aneme.
- Autoridad tradicional indígena Kobanarota nokau, autoridad municipalta o jü delegaciónta ä joakäpo katekame.



Jume tayerimpo al-liaka sĭme nau
äane chë tüisi emo täyaka.

**Chë
jüneebareteko**

Inapam

Paispo huaijhua
Lada kaa bejtuahuame
01 800 004 0004

Buere joära Mexico
(01 55) 5669 4982

Pagina electronicapo
www.inapam.gob.mx

Sedesol

Paispo huaijhua
Lada kaa bejtuahuame
01 800 007 3705

Jü em joakäpo ára inëli jüneeriatebo:

- Credencialta ai votaruahui ketune bejremta.
- Juka luz, bäam, predial, teléfono o gasta reciboyi o jukä jiosia bancopo em makri jaiki tomita em jipureu june türi jakun em joakau jüneeriatebome.

Irï imï jïojteri simem ä jüneriana béchibo, te jita solicitu jünne programam béchibo jita ä aahuau entok requisitom huatiahue yaahua, ä jïojteripo bem tekpanuapo amani.

PROGRAMA DE EMPLEO TEMPORAL

¿Jita béchibosu türi?

Jü apooyo chubala béchibo teame jume gentem juka tomita kaa ameu yumameu kaita tekilta aayuka béchibo o jita ameu sikamta béchibo o kaa tomihuäpo am ania, tem proyectopo tekipuananake comunidata bechibo yaaripo.

¿JABETASUM APOOYOTA MAMAKA?

Jamuchim entok oohuim 16 huasukteme o chë ä beppa.

¿JITA APOOYOTASU YORE MAKKA JÜ PROGRAMA?

Tomimakim yore ania juka bejtuahuamta jü 99 por ciento salariopo yore bejtuahuäpo simem mabetahui senu taapo entok materialta perenta béchibo, entok jita sisiguok em ai tekipuananakeu maquinariata o equipota: entokim ket, jita joohua yotuhumta senu béchibo familiata entok comunidata béchibo.

Proyectopë emo naïkia
em pueblopo emo
täyaka nau aneka.





Īri programa nanancha am ania
oohuim entok jamuchim.

**Tē chē
jūneebārētek**

Mexicopo huaijhua aneme
ī telefōnou noknake kaīta bejtuaka
01 800 007 3705

Buere joāra Mexicopo
(01 55) 5328 5000, ext. 55246

Imī horapo yore atenderuahua
9:00 AM a 8:00 PM

Jū direcció
**Av. Paseo de la Reforma 51, piso 14,
Col. Tabacalera, Del. Cuauhtémoc,
CP 06030, México, DF**

¿JITASU AIHUA APOOYOTA MABET BÉCHĪBO?

Guosi jiba ara yaatu ikāy aú béchĭbo:

1. Proyectopo social o comodita béchĭbo beja yaata, inēli, tē beja nokrita, Tē imēi requisitom ára yaapo yumála:

a) 16 huasuktiriam jipunake o ä beppa juka CURP ama toijnake juka originalta entok bittebonake, Acta nacimientota, juka credialta aī votaruahui ketune bejremta, credencialta del Instituto Nacional de las Personas Adultas Mayores (Inapam) teame o constanciata em ajariatukāhui IFE ta bétana em makri.

b) Juka cuestionario Único de Información Socioeconómica (CUIS) teamte tapunia entok juka Cuestionario Complementario (CC) teamta.

2. Huatemmeu a ettejhuaka entok proyectota yaaka simem béchĭbo, familiata o comunidata béchĭbo. Juka solicituta originalta entok copiata aman huerianake juka proyectota yaabáreka. Īri ikāi jipunake: ikāy jipunake:

- Municipiota tehuam entok comunidata tehuam juka proyectota yaabahuäpo.
- Juka proyectota bétana jĳojterita nokamta jachin ä yaabahuäpo tē kaa tua tebesi.
- Jume ä huatiame o jume representantem tehuam entok ujtehuam.
- Firmata o huella digitalta.

Īrī imī jĳojteri simem ä jūneriana béchĭbo, te jita solicitu jūnne programam béchĭbo jita ä aahuau entok requisitom huatiahué yaahua, ä jĳojteripo bem tekipanuapo amani.

PROGRAMA DE APOYO A LAS INSTANCIAS DE MUJERES EN LAS ENTIDADES FEDERATIVAS PARA IMPLEMENTAR Y EJECUTAR PROGRAMAS DE PREVENCIÓN DE LA VIOLENCIA CONTRA LAS MUJERES (PAIMEF) TEAME

¿Jita béchibosu türi?

Juka Jamutta kaa kokösi ä joona béchibo tekipanua jume proyectom huami jume instancias de mujeres en las entidades federativas (IMEF) teame,ä jüneriateboka bénasi, jume gobiernomak nauhui entok ikäi tekipanuame.

¿JABETASUM APOOYOTA MAMAKA?

- Jume jamuchim kokösi joohuaka jiapsame.
- Jume jamuchim kokösi joohuamta entok chë aú jeela aneme ketchi.
- Proyectom instancias de mujeres en las entidades federativas (IMEF) teame, imëi ket ä tekipanua institutom, secretaríam, consejom o oficianam ikäy tekipanuame.
- Jume gobiernopo simem béchibo aneme jüneriatebonake juka jamuchim kaa kokösi joona béchibo tekipanuame.



¿JITA APOOYOTASU YORE MAKKA JÜ PROGRAMA?

Tomiy ket aniana juka proyectota yotutua béchibo entok huasuktiapom bibithua jume proyectom IMEF, juka jamuchim kaa kokösi joona béchibo tekipanuame.



Juka kökosi yore joohuamta lútiahuako
am yotutua juka genteta.

**Të chë
jüneebärëtek**

Mexicopo huaijhua aneme
i telefonou noknake kaita bejtua
01 800 718 8621

Buere joära Mexicopo
**(01 55) 5554 0390, ext. 68182,
68186, 68197 y 68198**

Imi horapo yore atenderuahua
9:00 AM a 6:00 PM

Jü dirección
**Calle 2.^a Cerrada de Belisario
Domínguez núm. 40,
Col. Del Carmen Coyoacán,
Del. Coyoacán, CP 04100, México, DF**

¿JITASU HUATIA JÜ IMEF JUKA APOOYOTA MABET BÉCHİBO?

Úttia juka proyeto bíttebo béchibo entok proyeto sime ikay huatiahuamta yuptiarita hueriame “Jü PAIMEF, teame jum (reglampo) bem tekipanua pamani ä hueriahuäpo, electrónicapo entok jiosiapo, firmaruaritaka entok rubricayi sime jume jiosiam proyeto yaaripo.

Junëli ketchi, juka copiata ama toijnake juka originalta entok bittebonake:

- Juka Decreto ä natehuäpo o documento constitutivo de la IMEF.
- Entok juka Cédula ama ä tehuam jiojtekäpo jum IMEF jum Registro Federal de Contribuyentes (RFC) teamta.
- Juka IMEF jak ä katekau comprobanteta.
- Juka nombramientota o jiojterita júnel ä yuptiame jabe titularpo ama yechari jum IMEF o jü representante legal.
- Juka credencialta ara ai votaruau ketune ara usuahuähui o constanciata juka IFETA bétana huemta. Juka representate legalta attia.
- Jü IMEF beneficiariatuko i programapo huannäbo huasuktiapo ä jüneetebona aahuä chupakähui jume meechem entok sime proyeto imi nokhuame ä yalatukähui.
- Senu jiojterita entregaruanake tua lutüriata nokä tiaka ama ä bittebo béchibo buëituk ejercicio fiscalpo en huëpo kaa am mabet-latukähui entok apooyom june kaa au solicitaruanake tiaka jita programam federalim bétana junne i mismo programata guojasë bennak.
- Carta compromisota entregaruanake jume organizacionta yeu paritaka sociedad civilpo nau tekipanuame jum proyetoampo am participaruanakëhui reglam amëi tekipanuanakeme yaanake i programata huë pámani.

Irí imi jiojteri simem ä jüneriana béchibo, te jita solicitu jünne programam béchibo jita ä aahuau entok requisitom huatiahuë yaahua, ä jiojteripo bem tekipanupo amani.

PROGRAMA DE
ATENCIÓN A JORNALEROS AGRÍCOLAS
TEAME

¿Jita
béchi bosu
türi?

Poloobesi jiapsihumta chë ilikkisi ayu ñaka jume huaspo tekipanualeerom jamuchim entok oohuim entok bem familiahua jikot jiapsame, bueituk jita johuamtayi chë tüisi jita jume serviciom chë ama bëyeme buähuäpo hueme entok tüisi jita täyahuäpo chë necesitaroahuähui.

¿JABETASUM APOOYOTA MAMAKA?

Jume jamuchim entok oohuim huasampo tekipanualeerom 16 huasukteme bat bícha.

**¿JITA APOOYOTASU YORE
MAKKA JÜ PROGRAMA?**

APOOYOM TOMIPO

- Apooyom buähuapo ili usim oohuim entok ili usi jamuchim kee jee 14 huasukteme. Guoy buähuamtai junne chikti taapo **480 pesom hueläpo metpo.**
- Estimulom tomipo makna chikti metpo aman am kannakë bechibo escuela educación básicahui. Metpo tomitam mabetnake jume joam Programa Oportunidadesta bétana kaa aniahuame, iä benasi:

Preescolar	\$170.00
Primariapo	\$170.00 a \$339.00 junne
Secundariapo	\$493.00 a \$637.00 pesom junne
(ñiri inen yaatunake ä outuka o jamuttuka pámani)	

- Apooyo tomipo yepsäteko. **800 pesommeyi** baij huasuktiampo junne bueituk ä jüneriateboko juka migrantetajachinäjiapsähui entokäregistraroaritukähui jum zona atenciom jum programapo.



Em familiapo jamak huepula ama aane jum huajpo tekipanualeero o tekipanualeera .



Usi ilichim
**14 añhuasuktiriam
hueriame**



Apooyom buähnamta béchibo



2

senu tahuapo

lkäi bejremta

\$480.00 metpo

**Estimulom asistencia y
permanencia escolar teame**

Preescolarpo

\$170.00

Primariapo

\$170.00 → \$339.00

Secundariapo

\$493.00 → \$637.00

Të ïri ä outuka o jamutuka
pamani yaatunake

ACCIONES PARA EL DESARROLLO DE LA POBLACIÓN JORNALERA AGRÍCOLA TEAME

- **Serviciom acompañamieto teame.** Apooyom temporal jak ä joanakëhui, buähnamta entok attiarita ama ëerria béchibo entok ket ama tejhuana jita ä jüneria bárehui jume jamut tekipanualeerom entok oohuim huasampo tekipanualerom béchibomme.
- **Accion promoción entok participación social.** Jü ä joäbey úttiata am jipuna béchibo jum jita ara bem joäpo jume jamuchim entok oohuim huasampo tekipanuame majtihuäpo huami (tallerim cursom entok amemak ettejhuahuäpo).
- **Accioniu juka desarrollota che úttiata ä jipunake béchibo.** Asesoraruahuame jume jamuchim entok oohuim huasampo tekipanuame buëituk aman am kimunake béchibo jume programampo entok serviciampo huate institucionim mamakahui iäri nokhuamta huë Bénasi.
- **Apoyo especialim contingenciam béchibo.** Am ania jume jamuchim entok oohuim huasampo tekipanuame entok migrante entok bem familiarim jita kaa bobithuame ameu siiko bempolaim o sime nahuui.

ACCESO A SERVICIOS Y VIVIENDA TEAME

- **Apoyo serviciom chë june huatihuame o chë necesitaruahuame.** Karim yaa béchibo, tabui cuartota au cha béchibo jü karitau, tulisi yaa béchibo, entok equipamiento viviendata béchibo.

¿JITASU HUATIAHUA APOOYOTA MABET BÉCHIBO?

APOOYOM TOMIPO MABETHUÄPO

- Ä jüneetebonake ä jabetukäu entok jakun áu jometukäu, entok jaiki huasuktiriam au hueriähui.
- Jum programata tekipanuapo annake.
- Familiapo jum huasampo tekipanualeeropo jometunake.
- Familiapo huepüla yeu puana representantetunakë béchibo.
- Bem usi jamuchim entok oohuim tehuam ama jiojterituna senu escuela nivel preescolar, primaria,

secundariapo o alë benáku katim 18 huasuktiriam ä beppa jipuna.

ACCIONES PARA EL DESARROLLO DE LA POBLACIÓN JORNALERA AGRÍCOLA TEAME

- Familiapo huasampo tekipanualeerotunake.
- Jum programata tekipanuapo annake.
- Am tejhuanake jita ameu sikähui bempolammehui o simemmehui.

ACCESO A SERVICIOM ENTOK VIVIENDA TEAME

- Jum programata tekipanuapo annake.
- Senu proyecto población tekipanualeerom ania béchiċo presentaruanake ä jċojtebäre pámani,representanteta tehuam, jakä joakäpo o numero telefonota entok correo electronicota.
- Declaración aceptación comprometosa firmaaruanake jita ä yanakeü aa maknakähui ä chupabäreka.

Ket, Juka jüneebehuamta ä maknake ä tapunia béchiċo juka Cuestionario Único Información Socioeconómica (CUIS) teame entok jü Cuestionario Complementario teame (CC).



Irċ imċ jċojteri simem ä jüneriana béchiċo, te jita solicitu jünne programam béchiċo jita ä aahuau entok requisitom huatiahüë yaahua, ä jċojteripo bem tekipanuapo amani.

Të chë
jüneebarëtek

Mexicopo huaijhua aneme
ċ telëfonou noknake kaita bejtuaka
01 800 007 3705

Buere joära Mexicopo
(01 55) 5328 5000, ext. 55246

Imċ horapo yore atenderuahua
9:00 AM a 8:00 PM

Correo electrónico
demandasocial@sedesol.gob.mx

Jü tekipanualeero entok jü
jamut tekipanualeero jü huajpo
etpo tekipanuame entok bem
bejtuanau mabeta.

PROGRAMA 3X1 MIGRANTEM BÉCHİBO

¿Jita béchibosu türi?

Mexicanam entok mexicanom täbui Naciompo joakame entokim ama contribuirua báre jum ä yotutuahuäpo entok chë tülisi jiapsinahui jum comunidapo bem jomëpo, imëi inversionim apoyarua.

¿JABETASUM APOOYOTA MAMAKA?

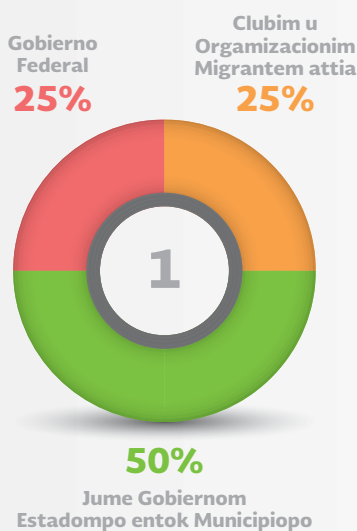
Jume localidadim yeu puarim Migrantem bétana jume proyectom ama yaabáreka.

¿JITA APOOYOTASU YORE MAKKA JÜ PROGRAMA?

1. Infraestructura Social Proyectom. Senu **millon pesom** Imey béchibo naïkiari jume karim yaa bechibo, chë buekasi ä yaa béchibo, tülisi ä tütena béchiboo ikay senu huentä ä equiparuanake béchibo:

- Sistema bäam maknä béchibo, drenajeta, alcantarilladota o electrificacionta.
- Aulam,clinicam entok huate espaciom educacionta, salutta, deporteta o actividad culturalim béchibo.
- Boom, puentem, entok carreteram.
- Callem, banqueeta, zoocalum, parque, entok huate obram urbanización che tulisi yaa béchibo.
- Obram saneamiento ambientalta béchibo entok recursom naturalim jipu béchibo.

Jü 25 por ciento costo proyectota béchibo gobierno republicapo joome ama ä orena juka 25 por ciento jume clubim entok organizaciónim migrantem juka 50 por ciento





Īri programa úttearata ä makka jume migrantem kutti au chanakahui bem comunidahui bem joometukäpo.

bëyememta jume gobiernom estadopo entok municipio joomem.

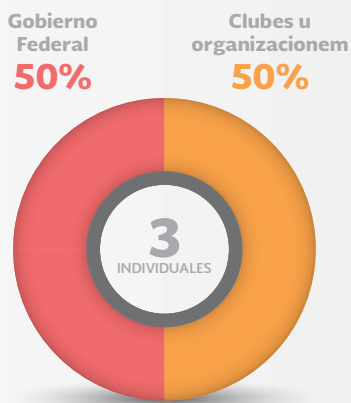
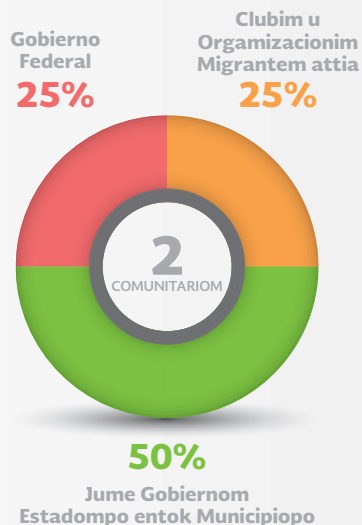
2. Proyecto serviicio comunitaariom. Senu **millon pesoom** naikiari imei projectom béchibo:

- Beca educatiivan 3x1.
- Cultuura entok recreación.
- Desarrollo social entok comunitaario.

Jü 25 por ciento projectota bejhuaamta béchibo jü gobierno republicapo joome ama ä orenake, juka 25 por cientota jume clubim entok organizaciönim migrantem entok juka 50 por ciento bëyememta jume gobiernom estadopo entok municipio joomem.

3. Projectom productiivom, comunitaariom, familiampo o bempolaipo ikai hue pámani. Inëli yaatuna:

- Bueituk proyecto comunitaariom béchibo mamni familiam huëpo jume beneficiarualähui entregaaruahua ju apooyo **500 mil pesom projectopo**. Jü 25 por ciento projectota bejhuaamta béchibo jü gobierno republicapo joome ama ä orenake, juka 25 por cientota jume clubim entok organizaciönim migrantem entok juka 50 por ciento bëyememta jume gobiernom estadopo entok municipio joomem.



- Proyecto familiarim béchibo guoi o naiki familiam beneficiuarim akim ä mabetnake juka apoyota **300 mil peesom proyectopo**. Juka 50% jü gobierno republicapo ama ä orenake entok jü 50% ama bëyeme jume clubem o organizaciones migrantem. Kechim ama ä ore jume gobierno Estatalim entok Municipalim.
- Projectom huehupulaï béchibo **150 mil pesommak aniana huepu proyectota béchibo**. Juka 50% jü gobierno republicapo ama ä orenake entok jü 50% ama bëyeme jume clubem o organizaciones migrantem. Kechim ama ä ore jume gobierno Estatalim entok Municipalim.

¿JITASUHUATIAHUA APOOYOTAMABETBÉCHİBO?

İMİİ PROYECTOM DE INFRAESTRUCTURA SOCIAL O DE SERVICIOS COMUNITARIOM TEAME

- Ä tapuniaka ä entregaroanake juka formato 3x1-C “Toma Notaa” Club Migrantem attia, consulado o federación bétana huentä.
- Originalpo entok copiapo ä presentaruanake juka formato 3x1-B “Proyectorom Infraestructura, Equipamiento o Serviciorom Comunitario Solicituta”.
- Ama ä yuktiana jum proyecto solicitupo jume datom juka representanteta bétana jum Mexicopo; entok ket juka copia identificaciónta entok juka comprobanteta jak ä joakähui.
- Juka jiosa bancokopo yore makhuamta estado de cuenta teamta juka copiata bemelasi yaata club migrantem attia, ama yuktiata jaiki tomita bem aportaruanahui.

PROYECTOM COMUNITARIOM O FAMILIARIM YAA BÉCHİBO

- Originalpo entok copiapo ä presentaruanake jukä formato 3x1-C “Toma Notata” Club Migrantem attia, consulado o federaciónta bétana hueme.
- Originalpo entok copiapo ä presentaruanake jukä formato 3x1-B “Proyecto Productivom Solicituta”.
- Solicitupo proyectopo ä yuktiana jume datom representanteta bétana jum Mexicopo, entok ket juka copia identificaciónta entok juka comprobanteta jak ä joakähui.

Jum comunidadimpo imëi
obramim johua serviciota tüisi
yaabareka.



- Ä presentaruanake originalpo entok copiapo juka formato 3x1-I “Acta constitutiva grupo familiam beneficiuarim senu proyecto productiivo comunitaariota” inëli ketchi “Credencialta ai votaruahui ketune bejremta entok comprobante jak ä joakäpo juka familiammeu representanteta attia presentaruanake.
- Ä presentaruanake originalpo entok copiapo jukä formatota 3x1-G juka “Perfil plan de nociom” teamta.
- Juka copiata presentaruanake juka estado de cuenta bancario teamta chë kaa binhua yarita jü club migrantes bétana huentma, ama señalaruarita jaiki tomita bem aportaruanakë bétana.
- Originalpo entok copiapo ä presentaruanke juka formato 3x1-H “Carta Compromiso” teamta.

**Të chë
jünee bärëtek**

Mexicopo huaijhua aneme
i telefonou noknake kaita bejtuaka
01 800 007 3705

Buere joära Mexicopo
Jume ciudadanom atenderuahui
**(01 55) 5141 7900,
ext. 54935 entok 54943**

Imi horapo yore atenderuahua
9:00 AM a 6:00 PM

Correo electrónico
3x1paramigrantes@sedesol.gob.mx

PROYECTO PRODUCTIVOM HUEHUEPULAM YAA BÉCHİBO

- Ä tapuniaka entok ä entregaruanake originalpo entok copiapo juka formatota 3x1-C “Notam yahuame” jume club migrantem attia consulado o federación bétana.
- Jume migrantem Estadom Unidom Americanopo joakame, Matriculaconsularta copiata presentaroanake.
- Jume migrantem sekäna imi ániapo joakame copia credencialta ai ä votaruahui ketune bejremta presentaruanake entok juka pasaporte mexicano copiatata.
- Originalpo entok copiapo á presentaruanake formato 3 x1-F “Solicituda proyecto productivota béchıbo”
- Ama ä yuktiana jum proyecto solicitudupo simeta ä bétana juka representanteta Mexicopo bem jipurëhui.
- Originalpo entok copiapo ä presentaruanake juka formatota 3x1-G “Perfil Plan de Negociom”
- Jiiosiata jaikik bancopo bem jıpurëu ama jıojteta juka copiata presentaroanake chë jubua yaata club migrantem betana, irim ä jıojtenake jaikik tomita bem ama orenakëhui.

Ket migrante mexicanotuna kaa imi Naciompo joaka junne, ket club migranteu o organización migrantepo joometunake.

Irı imi jıojteri simem ä jüneriana béchıbo, te jıta solicitudu jünne programam béchıbo jıta ä aahuau entok requisitom huatiahüë yaahua, ä jıojteripo bem tekıpanuapo amani.

JÜ FONDO NACIONAL PARA EL FOMENTO DE LAS ARTESANÍAS (FONART) TEAME

¿Jita béchibosu türi?

Artesaniam tekilta ania chë tüisi tomita am koba iäka jume artesanom entok jume artesana mexicanom am majtiaka jachin bem am yaanakëhui entok jachin bem ma nenkinakëhui jume artesaniam.



Akë ä mabeta juka em majtiahuähui juka artesaníata chë tüisi em yaanakë béchibo.

¿JABETASUM APOOYOTA MAMAKA?

Jume artesanom entok artesanam chë poloobesi jiapsame.

¿JITA APOOYOTASU YORE MAKKA JÜ PROGRAMA?

TÜISI YUMÁLASI YORE MAJTIAHUAMTA
ENTOK ASISTENCIA TECNICATA

Jü tüisi yumálasí yore majtiahumtay senu proyecto apooyaruahua bueituk chë tüisi am yaaná béchibo jume artesaniam.

- Juka apoyota béchibo **15 mil pesommey** junem aniana hueepulaka jume 15 artesanam o artesanom nau mochala emo tojaka 12 mechammeu tajti .

Asistencia tecnicapo jume artesanos preparaaruahua bueituk chë tüisim bem artesaniam am yaanakë béchibo.

- **6 mil pesommey** junem aniana hueepulaka o grupopo (6) busan mecham huëu tajti junne.

APOOYOM PRODUCTIVOM

Tomitaam mak-rokaka nooka o materialim hueepulam o grupopo artesaniam yaa béchibo.

- Juka apoyota béchibo **15 mil pesommey** june aniana hueepulaka. Mamamnika nauhui entok 15 mmeu tajti artesanom o artesanam **225 mil pesomim** mamakhua.

ARTESANIAM JINNUHUAME

- Artesaniam jijinnuhua **15 mil pesopo** junne huasuktiapo nenki béchibo jum tienda Fonart.

APOYO BUEITUK A NENKI BÉCHIBO

Tomitam entregaarua feeriau jume artesaniam hueria béchibo entok exposicionimeu am hueria béchibo am nenki béchibo jume artesaniam o am perenta béchibo o am jinnu béchibo. Karita yaa béchibo o tulisi yaa béchibo jume artesaniam ama nenkinabéchibo. Ket, asesoriata makna bueituk grupopom emo organizaaruanake béchibo huete artesanommaki o artesananammaki proyectorom yaa béchibo.

- **15,000 pesommei** junem aniana hueepulaka. grupopom mamnika emo nau toijlatuko entok 15 artesanom o artesanamtuk junne **225,000 pesom** ameu entregaaruanake senu huasuktiapo.

CONCURSO ARTE POPULAR TIAME

Preemiom tomipo entregaaruana juka che ama junakiachimta jum ara ä eriahuäpo am jineihuäpo entok bemela artesaniam yaa huäpo.

Ket am premiarua jachin che tuisi tekil ai jojuhamta yaanakêhui entok jita material tradicionalim naturaleezata attia ara usaaruamta.

Jume preemiom variaruamme nivel concursota hue pámani:

- Ju gran premio nacional arte popular: **150,000 pesommey** junne.

Yumalasi yore majtiahuame Chê june \$15,000.00 huepulaka a mabetna artesano(a) 12 mtepo Grupopo 15 gentem	
Asistencia técnica \$6,000.00 huepulaka a mabetna artesano(a) o grupo 6 metpo	
Apooyom produccionta béchibo \$15,000.00 junne huepulaka a mabetna artesano (a) o grupo	
Grupo 5 a 15 gentem \$225,000.00 pesom junne Jü apooyo especiepo june makna	
Artesaniam jinnuhuame \$15,000.00 junne huasuktiapo	
Apooyo am nenki béchibo \$15,000.00 junne huasuktiapo huepulaka a mabetna artesano(a) Grupo \$225,000.00	
Concurso arte popular Gran premio nacional arte popular \$150,000.00 Nacional \$125,000.00 Regional \$30,000.00 Estatat \$15,000.00 Local \$10,000.00	
Salud ocupacional \$15,000.00 junne huasuktiapo huepulaka a mabetna artesano(a) Jü apooyo especiepo june makna	



Huate artesanommakë emo
hueria jume jita artesaniana em
yaakaü nenki béchibo.

**Të chë
jüneebärëtek**

Fonart

Mexicopo huaijhua aneme
i telefonou noknake kaita bejtuaka
01 800 800 9006

Buere joära Mexicopo
Jume ciudadanom huatiahui
(01 55) 5093 6000, ext. 67506

Imi horapo atenderuahua
10:00 AM a 8:00 PM

Pagina electronicapo
www.fonart.gob.mx

Sedesol

Paispo huaijhua
Lada kaa bejtuahuame
01 800 007 3705

- Nacional: **125,000 pesommeyi.**
- Regional: **30,000 pesommeyi.**
- Estatal: **15,000 pesommeyi.**
- Local: **10,000 pesommeyi.**

SALUD OCUPACIONAL TIAMTA

- Aniahuamme jume artesanom entok artesanam tuisi bem takahuat emo innenake béchibo **15,000 pesommeyi** chikti huasuktiriapo ju apooyo ket ara maktu especieempo.

¿JITASU HUATIAHUA APOOYOTA MABET BÉCHIBO?

- Mexicanotunake.
- Artesanopo o artesanapo jita yaalatunake entok poloobetunake.
- Ket, Juka jüneebahuamta ä maknake ä tapunia béchibo juka Cuestionario Único Información Socioeconómica (CUIS).
- Artesania yaarita presentaaruanake.
- A juneetebonake ä jiojteka o electronicapo ä huatiähui juka apooyota mabet béchibo.
- Solicitut apoyota a entregaaruanake.
- Coopiata entregaaruanake entok originalta bittebonake identificación oficial juka credencialta ai votaruahui em huemta, juka credialta Inapam o juka constancia ciudadana teamta.
- Juka copia Clave Única de Población (CURP).teamta entregaroanake.
- Entok kaa huikiriana ultimo mamni huasuktiapo jum fonarpo kaa juka tomiy ä bejtuanaü kaa cumpliruaka.
- Kaa ä jipureka entok apoyoota ilebenak solicitaruaka huate programampo gobiernota bétana jum huasuktiapo.
- Jume concursom arte populara béchibo, sime jume requisitom ara cumpliruanake huehuepula convocatoriammaki entok juka concursom fichata ama ä tehuam jiojteripo entregaroanake.

Irí imi jiojteri simem ä jüneriana béchibo, te jita solicitu jünne programam béchibo jita ä aahuau entok requisitom huatiahue yaahua, ä jiojteripo bem tekianuapo amani.

PROGRAMA JUKA DESARROLLO ZONAM PRIORITARIAM BÉCHİBO

¿Jita béchibosu türi?

Jume serviciom chë ama bëyeme yaabéchibo jume karim tulisi tahuana béchibo entok jume comunidadim entok municipiom chë polebeisi jiapsihuäpo beneficiaruanake.

¿JABETASUM APOOYOTA MAMAKA?

Jume áream ruralpo joakame entok comunidadim polobesi jiapsihuäpo.

¿JITA APOOYOTASU YORE MAKKA JÜ PROGRAMA?

Obram entokim jita joohua imëi necesidadim apooyarua béchibo:

- Bueituk juka karita tülisi entok buekasi yaa bechibo, **5 millon pesom** ama ayuk.
- Serviciom karitau bëyehui, **5 millon pesom** ama ayuk.
- Infraestructura social comunitaaria, **6 millon pesom** ama ayuk.
- Apooyo complomentario, **2 millon pesom** ama ayuk.
- Situacion emergencia o jita kaa boobithuame, **2 millon pesom** ama ayuk.

¿JITASU HUATIAHUA APOOYOTA MABET BÉCHİBO?

Ä presentaroana juka solicituta jiojteta ä jünëa páman yaata ä yuktiaka juka obrata necesitaruahui o jita yaabahuamta, jum comunidapo kaita jipühuamta entok



İri programa jume kayta bem joapo jipureme ania béchibo.



Jume kari buekasi entok chê türim am yaabechibo \$5,000,000.00 pesom
Tua ama bëyemta jipu béchibo entok ket \$5,000,000.00 pesom junne
Infraestructura kari simem ama annakëu yaa béchibo \$6,000,000.00 pesom junne
Apoyom complementariom \$2,000,000.00 pesom junne
Emergencia o jita kaa boobithuame \$2,000,000.00 pesom junne

**Tê chë
jüneebarëtek**

Mexicopo huaijhua aneme
ĩ telefonou noknake kaita bejtuaka
01 800 007 3705

Buere joära Mexicopo
(01 55) 5328 5000,
ext. 55126 y 55182

Imĩ horapo atenderuahua
9:00 AM a 3:00 PM
entok 5:00 a 7:00 PM

ä beneficioruanahui, aamak huenake jü documento entok
juka tipo apoyota hue pámani:

- Estudio técnico o proyecto ejecutivo.
- Jakun ä yaanahui juka proyectota.
- Jaikik ä bejnakehui.
- Permiisom yaura ara ama arahueme bétana.
- Prograama mantenimiento entok conservación.

Irĩ imĩ jïojteri simem ä jüneriana béchibo, te jita solicitu
jünne programam béchibo jita ä aahuau entok requisitom
huatiahue yaahua, ä jïojteripo bem tekpanuapo amani.



Chë buekasi ä yaa béchibo pisos firmes em majtianau mabetna entok em
emo suayana béchibo.

PROGRAMA DE OPCIONES PRODUCTIVAM TEAME

¿Jita béchibosu türi?

Am ania báre chë tüisi jum pueblompom tomita kimüpo jü desarrollo proyectom productivom sustentablem huämi.

¿JABETASUN APOOYOTA MAMAKA?

Jume grupom nau aneme jita joame produtoram entok productorim tüisi polobesi jiapsame jume iniciativa productivota jipureme entok jum areapo joakame i programata tekipanuapo.

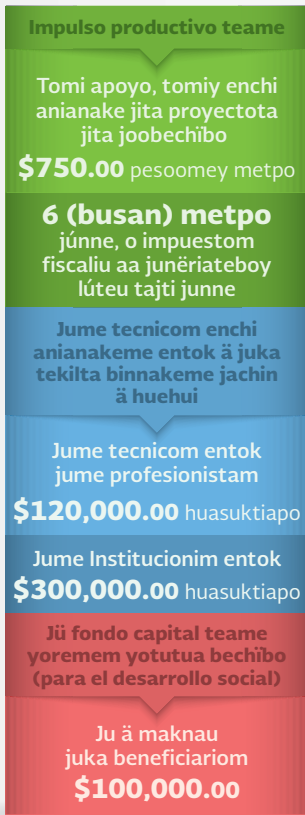
Ket jume empresam ania, juka tomita tekipanuame te kaa bancom, jume fondo adminitradorim, entok jume fondom capital de riesgo teame, jume proyectom yaana béchibo, banca desarrollota huam tekipanuame o fideicomisom publicom de fomento Gobierno Republicata bétana.

¿JITA APOYOOTASU YORE MAKKA JÜ PROGRAMA?

- **Impulso productivo teame.** Tomipo am ania jume proyectom capitalisablem huame jabeta béchibo junne, familiam nau emo toijlame entok organizacionim produtoram entok productorim tüisi polobesi jiapsame.
- Jü Sedesol proyectom insticionim educacion media superior ara am ania tomiyi bueituk jume alumnom juka servicio socailta yaanake béchibo entok juka tekilta au aihuamta am yanake béchibo iiri programayi. Jü apooyo servicio socialta ä yanake



İri programa enchi aniabäre empola enchi tekipanua báreyo.



béchiibo **750 pesom makna chikti metpo**, busam mechammeu tajti ä makna, entok kaa ä junelituko, ejercicio fiscalta ä chuupako.

- **Asistencia técnica entok acompañamiento teamta.** Íkai apooyota tomipo ä makna juka servicio orientacionta entok asesoríata maka béchiibo juka genteta beneficiaruarita Impulso Productivo tiamta, técnicom entok profesionistam huämi.
 - Huä apooyo 20 porciento juka tomita Sedesolta ä makaka pámani. Jü tommi huasuktiapo jume proyectom ä makri pámantunake të kaa **120,000 pesom** beppatunke tecnicom entok profesionistam béchiibo. **15,000 pesom** kaa ä beppatunake tecnicota béchiibo huehuepulaka. Jume institucionim bechiibo, Ju ä maknau **300,000 pesom** huasuktiapo jü acompañamientota entok asistencia tecnicota béchiibo.
- **Jü Fondo Capital Desarrollo Socialta.** Imēi apooyom tomipo nottirihuame Empresam béchiibo, financierom huämi kaa bankerom, tomita suayame entok jü tomi ai tekipanua béchiibo entok tomi au tärunakemtayi jume proyectom estrategicom ai yaana , banca de desarrollo, Financiera Rural o Fideicomisos públicom fomento Gobierno Repúblicapo.
 - Jü tomi beneficiariom béchiibo huehuepülaka **100,000 pesom** makna.

¿JITASU HUATIAHUA APOOYOTA MABET BÉCHİBO?

- Convictoriapo au jiojtebonake juka folio registrota mabet béchiibo, ara mabettu jum internetpo <http://opciones.sedesol.gob.mx>
- Ikay aman toijnake juka formato solicitutta juka grupo socialta tehuam o organizaciönpo jita joaka tekipanuame jamuchim entok oohuim jü tomi apoyopo aihuame; ä nokau ä lúturia tiaka noknake jum tekil fiscalta joahui kaa au mabeta tiaka entok kaa ä ahua

tiaka tabui programam federalta i proyectota béchibo ä tekipanuanakëpo.

- Juka credencialta ai votaruahui IFE ta enchi makakau originalta entok copiata aman tojja.
- Ama bem joakau lutúriatebareka juka copiata ama bem joakähui huehuepulaka ä solicitaruame bétana (predial, bäam, luz o teléfono) kaa binguatumta kaa baij meecham beppa.

JUKA TEKILTA ANIA BÉCHIBO IRĪ AU BĒYE:

- Juka proyecto tomiy enchi anianau jipureka ára ä yaana béchibo.
- Jum proyectom productivopom jü ama yaanau kaa juka emo chikola ayukamta kaa nasontenake.
- Bat juka estudiota yaanake ikay proyectota bechibo.

Jume gentem nau emo jipureme grupo socialimpo juka acta Asambletaa jipunake juka representante socialta ä tekia makri lutúriatebome.

Jume tekipanuame jamuchim entok oohuim ikärim jipunake:

- Jum Secretaría de Hacienda y Crédito Público ä tehuam áma jiojtebonake jume impuestom bejtuaka kaita huikiriaka obligación fiscalim.
- Juka personalidad jurídica teamtë akë ä jüneriatebonake ä inëlituko jume oohuim entok jamuchim tékipanualeerom Organizacionimtuko.

JUME TECNICO YORE ANIAHUIM JIBA ITOMAK AMPO YUMALA ITOM TEJHUAKA ITOM ANIAKA:

- Jü tüisi jita täyaka yore aniname profecionaltunake o tecnico, täyahuamta jipunake, experienciata jum tekilta jita joohuäpo, jum convocatoriapo ä solicitaruahuä pámani.
- Institucion educativatunake (preparatoria y/o universidad) asesoriamak naikiana jume jita ara nateme entok empresam yaa báreme anianakë béchibo,
- Kaa jita tekiana jum gobiernopo, entok jita june kaa yaanake i programapo kaa huemta.

Juka jita joonatehuamta aniahuamta, jum em Pueblolo poobetaka kayta jipuhuäpo.





Jü tekil emo béchibo em joähui
ára em joakäpo anekä ä joohua.

**Chë ä
jüneriabáreteko**

Unidad de Opciones Productivas

Buere joara Mexico
(01 55) 5141 7900,
u chäka 54109, 54114, 54118,
54122, 54125, 54138 entok 54157

Dirección
Av. Paseo de la Reforma 51, piso 21,
Col. Tabacalera, Del. Cuauhtémoc,
CP 06030, México, DF

Jita orapo em mabettnahui
9:00 AM a 7:00 PM

Correo electrónico
quejasop@sedesol.gob.mx
demandasocial@sedesol.gob.mx

Sedesol

Paispo huaijhua aneme
jü Lada kaa kaita bejtuaka
ama nok béchibo
01 800 007 3705

- Kaita recurso publicom tekipanua béchibo.
- Contribuyentepo altapo makrituna jum Secretaría Haciendapo entok Crédito Público entok ä obligacionim fiscalim jiba bejtuaka.
- Entok propuestata jipuna asistencia tecnica bétana proyectota béchibo entok ä mabettnahui jum grupopo o organizaciompo productoram entok productorem bétana.
- Juka tekilta yoremta joahui grupo socialpo entok organización productoram entok productorem juka tülisi ä binnakemtamak naikiana.
- Jü tecnico, profesionista o institución ä entregaroana juka ä tekil yaarita jum ofcinapo delegación ä joometukäpo.

Chëm bat ä makna jume institucion educativam, jume jamuchim yeu puarim, jume tecnicom jum proyectota joohuäpo joakame entok ama tekipanuame entok jume tecnicom takiarime beneficiuarim betana.

JÜ FONDO CAPITAL JÜ DESARROLLO SOCIALTA BÉCHIBO:

Jü banca desarrollo, Financiera Rural o chë jume fideicomiso públicom Repúblicapo Gobiernota itom aniäpo, Itom aniaka ä tekipanuäpo unidad administrativa responsable (UARP), huämi ara ä yauhua juka convocatoriata juka yaabahuamta ettejuamta entok jachin ä huenakëhui programata ä hueria pámani.

Irï imï jiojteri simem ä jüneriana béchibo, te jita solicitu jünne programam béchibo jita ä aahuau entok requisitom huatiahuë yaahua, ä jiojteripo bem tekipanuapo amani.

PROGRAMA DE COINVERSIÓN SOCIAL TEAME

¿Jita béchibosu türi?

Jume sociomtaka nau aneme ousi étua jume proyectopo nau ámani tekilta hueriame jü Gobierno entok imëri, jum pueblopo jume chë polobesi jiapsame ania báareka, kabe ame bétana eähuim, jume kokoreka kara tekipanuame, kaa nanälaisi jiapsame bem yolemtukä béchibo, jume kara emo jinëume béchibo.

¿JABETASUM APOOYOTA MAMAKA?

Jume proyectom organizacion sociedad civilpo aneme attia, entok jume institucionim educación superior entok centrom jita investigaruame, tülisi am jiapsinake béchibo jum poblaciompo chë polobesi jiapsame kara emo jinëume entok yeu tahuarialame béchibo.

Jü programa jume gentem proyectopo aneme apooyarua imi huam:

- **Jü Promoción juka Desarrollo Humanota entok Socialta.** Proyectom yabahuäpo contribucionta yahuak chë tülisi pueblopo jiapsinähui tüis poloobesi jiapsame, yeu tahuarialame, kara au jinëume, kaa tulisi bithuame o ä yoremtuka béchibo kaa tüisi bithuame entok juka desarrollo comunidapo entok capital socialta bétana nokame.
- **Fortalecimiento entok profesionalización teame.** Ikay ama näikia Proyectom yaabahumta ara tülisi tahananake béchibo contribuiruanake juka jita ara yamta ama yuma bétana, jünehumta, tülisi ara yahuame entok metodologíam organizaruahuäpo juka genteta bem necesitaroapo am nokriamta, entok juka equipota entok tülisi yaabahumta jum infraestructuraapo. Juka promocionta yahuäpo jume ciudadanom participaruapo jum politica publicapo.



Jume discapacitadom, entok ili usim uttesi poloobem kaabeta áme bétana eähuim jumëi béchibo ket apooyo proyecto am äania.



- **Investigaciïn.** Proyectom ikäi yaame, entok ä chibejtianake juka jüneehumta, metodologiam, instrumentom, diagnïsticom, evaluacionim, propuestam entok recomendacionim, entok huate.

¿JITA APOOYOTASU YORE MAKKA JÜ PROGRAMA?

Jü programa jume recursom publicom am makka concursom ai yanahui catalagopo subsidiom béchïbo jïojteri jume proyectom socialim ara yaa béchïbo corresponsabilidapo, jüneehuäpo nau participaruaka yaari jume actor socialim entok jü Gobierno Republicapo joome.

Jü tomi huepü proyectopo jü maximo ara entregaruahuame convocatoriapo huenake, të kaa senu **millontam** makna huepu proyectota béchïbo.

Tomita jipunäu üttia juka nau tomita kimaka ai tekipanuä béchïbo, jü minimo 20 porcientotunake juka proyectota simeta bejrëuhui. Jü coinversiïn ara tomipo nenkitunake o kaa tomipo. Juka proyectota bejrëhui naikisi yaataka jü coinversiïn jü social bejtemtai ara yaatunake.

¿JITASU HUATIAHUA APOOYOTA MABET BÉCHÏBO?

1. Ä tapuniaka ä entregaruanake (Jïosiapo jïojteta entok jum electrïnicapo huämi,) juka formato solicituta apooyo tomipo huatiahuame proyectom yaa béchïbo, jume organizaciïn civilim o institucionim educaciïn superior entok centrom jita investigarume, imï huam arë am bitcha www.indesol.gob.mx. Jü formato Jïosiapo yaari jü representante legal ä firmarwana.

2. Juka credencialta ai votaruahui ketune bejremta, credencial Instituto Nacional personam adultam mayorim (Inapam) o juka cédulata identidad ciudana teamta juka representante legalta makriyi, iiritunake juka formatota firmarukame entok Registro Federal Organizaciones Sociedad Civilpo au registraruatunake.

3. Juka comprobante fiscalta ketune bejremta copiata entregaruanake juka jiojterita jjipureka “Cancelado” ti jiamta; bempo donatariamtuko, juka recibo donativota ä aportaruakäu ara presentarua.

4. Juka aportacionta registraruanake juka jabeta ä makakäu jum formato solicitut apooyo tomipo aihuame juka proyectota tekipanua béchibo.

5. Huanäi huannabo huasuktiarichi jum programapo beneficiarirituko, juka reporteta tekilta lútëpo ä entregaruahua bétanam ä comprobaruana.

6. Kaa jume guoy ama participaruahuamta lutianake, juka convocatoriata Indesol ta bétana jiba yaari, jume huate coinversionta ti tehuakamta täbui instanciata juka ejercicio fiscalta en yaahuäpo.

7. Juridicota bétana kayta ä bia chäna, entok antecedentem nanäla tekilta joame jü adminstraciónpo ta jaiki tomita bem ta programa juka Sedesol.

8. Kaa täbui programa Federalim apooyota mabetna imëi mismo proyectom béchibo.

İri apooyo aika jamut kaa
yoiyohuem béchibo entok
yoiyohuem béchibo, poolobesi
mekka kayta ayukäpo joakame.



9. Katim ä auuna entokim apooyom kaa mabetna programata bétana alë bena proyectom béchibo o imëi mismo yaahuame béchibo.

Ket juka ama huenta beppa, jume **Organizacionim sociedad civilim** ikärim yaaka cumpliruanake:

1. Ikäy jipunake Clave Única Inscripciónta jum Registro Federal Organizacionimpo jum Sociedad Civilpo (CLUNI).

2. Ä presentaruanake originalta entok copiata juka acuse recibota informe huasuktiapo fisacaltau bat ä yakau kaa au mekka tiempopo juchi huasuktiapo ä yaanake.

3. Akim ä modificaruana o ä revisaruaka bemelásim ä yaanake juka jüneebahuamta jum Registro Federal Organizacionimpo Sociedad Civilpo.

Ket sime yahuaka ama tahuakame, jum **institucionim educación, superior** entok centrom investigacionta joame ikärim yaanake:

1. Documento constitutivota huepu copiata (juka leyta, decretopo jume acuerdom ä naatepo yaari, *Diario Oficial Federacionpo* o periodicom estadompo ama jïojteritaka publicaruarita).

2. Juka documentota juka representación legalta hueriame (acta protocolizada, juka oficio nombramientota ä makripo o täbuik) entregaruana.

3. Juka cédula ahuä registraruakähui jum Registro Federal de Contribuyentes copiata entregaruanake entok juka comprobanteta jak ä joakähui fiscal ketune bejremta.

Irë imë jïojteri simem ä jüneriana béchibo, te jita solicitu jünne programam béchibo jita ä aahuau entok requisitom huatiahué yaahua, ä jïojteripo bem tekipanuapo amani.

**Chë
jüneebáreteko**

Itom paispo joakame numero
kaa bejtuahuame
01 800 718 8621
entok **01 800 007 3705**

Buere Joara Mejicopo
(01 55) 5554 0390,
iri extensionihui **68133, 68137,
68141, 68338, 68339, 68370**
entok **68372**

Ï horapo arë atenderoahua
9:00 AM a 5:00 PM horammeu tajti

Pagina electronicapo
www.indesol.gob.mx

Dirección
Calle 2.^a Cerrada de Belisario
Domínguez núm. 40,
Col. Del Carmen Coyoacán,
Del. Coyoacán, CP 04100, México, DF

INSTITUTO MEXICANO DE LA JUVENTUD (IMJUVE) TEAME

¿Jita béchibosu türi?

Jume jubua yotume mexicanom ania báreka juka ara ai tekipanumta am makka educacionta, salutta, tekilta entok sociedadapo am participaruanakëhui.

¿JABETASUM APOOYOTA MAMAKA?

Jume jubua yoiyotume jamuchim entok oohuim 12 huasukteme entok 29 huasuktemmeu tajti.

¿JITA APOOYOTASU YORE MAKKA JÜ PROGRAMA?

APOOYOTA JUKA UTTEARÄTA AM NUNAKE
BÉCHİBO JUME INSTANCIAM ESTATALIM ENTOK
MUNICIPALIM JUME JUBUA YOIYOTUME BÉCHİBO

- Jume instanciam beneficiarua jume gobiernom Estatalim entok municipalim bem yälame programam bat hueria béchibo entok chë jitaameu bëyemta am magna jume jubua yoiyotume oohuim entok jamuchim junne bem jak joakähui.
- Apooyota tomipo am mamakajachim juka convenionata bem yaaka pámani jume instanciam entok jü Imjuve jume jita proyectom yaa bahuäpo pamani.

JUBUA YOIYOTUME SERVICIOPO

- Ikäi johua jume jubua yotume jamuchim entok oohuim aman am participarua iaka jume estudiantem bem jita tüisi tayahuamta bem joau ä bittebo ili jubua yotume béchibo.



Jubua yotume serviciopo \$210,000.00 huepu proyectota promoveruako jü desarrollo social entok humano teamta
\$800.00 metpo juka servicio socialta yabäremta
Becam \$4,800.00 pesommeu tajti
Espcio poder joven teame \$80,000.00 pesomn junne
Red Nacional de programas de radio televisión Poder Joven teame \$1,000.00 huehuepulaka ama participaruaame
5 apooyom june mabetnake huepu programapo
Concurso Nacional Juvenil de Debate Político teame Primer lugarpo \$45,000.00 pesom junne Segundo lugarpo \$30,000.00 pesom junne Tercer lugarpo \$25,000.00 pesom junne

- Juka apooyota tomipo ä makhua **210 mil pesom** proyectota ä promverua iäka desarrollo socialta yoremem béchibo jume jubua yoiyotume oohuim entok jamuchim attia.
- Apooyo **800 pesomim** makhua juka jabe beneficiuarita jabe june servivio socialta joame sime jü beca huepu alumno (a) ta béchibo **4,800 pesotunake**.

APOOYO PROYECTOM JUBUA YOIYOTUME BÉCHIBO IMPULSO MEXICO

- Am estimularua juka población jubua yoiyotume am participaruanke béchibo bem lutúriam jariaka entok chë aman am kimu iaka jum desarrollo bem comunidapo.
- Apooyom tomipo am makka huame grupom kaa constitución legalta jipureme entok Organizacionim legalpo yaarim kaa tomi yoobáreka yaarim, juka proyectota desarrollo socialta yaa béchibo jume jubua yoiyotume 50 june beneficiauanake 12 o 29 huasuktiammeu tajti sime Paispo.
- Ä jaikitunakeü juka apooyota convocatoriapo yeu machi.

JUBUA YOIYOTUME BECARIAM ENTOK BECARIOM

- Apooyota tomiyi am makka jume jubua yoiyotume jamuchim entok oohuim juka experienciata am jipunake béchibo entok jita täyahuäpo uttiata am makka bem tü erimpo entok jita am joapo am huenake pámani.

Estudiom ä hueriahui	Horam semanam metpo	Apooyo tomipo metpo
Medio superior, beja bachilleratopo aneme, bachilleratota beja chupalatuko o juka carrera tecnicta.	20	\$4,000.00
Licenciaturata o ale bennak carta compromiso estudiota jipureka.	25	\$5,000.00
Jume estudiantem juka creditota 100% bejturita, pasantem o beja titularuarim jum licenciaturapo.	25	\$6,000.00

ESPACIOS PODER JOVEN TEAMTA

- İri programa ä chibejtia, jume baij gobiernom nahui, ikärim yaanake actividad formativa tiamta,

preventivam entok recreativam ketchi chë tulisi am jiapsinakë béchibo jume jamuchim entok oohuim jubua yoiyotume kaa obiachisi am yaanake jum Tecnologia informacionta béchibo (TLC).

- Apoyootam yore mamaka tomipo **80 mil pesom** júnne.

RED NACIONAL DE PROGRAMAS DE RADIO Y TELEVISIÓN PODER JOVEN TEAME

- Jume espaciom comunicacionim joohua jum radiopo, televisiónta entok internetpo ketchi, jume jamuchim entok oohuim jubua yotume, bempom ama participaruaka bem iau entok juka bem joau comunidata beneficiaruanakemta tayatebo.
- Apooyo tomipo yore makka chikti metpo **1,000 pesommeu** tajti huehuepulaka entok chë junne mamni apooyom chikti programapo.

EMPRENDEDORES JUVENILES TEAME

- Am makrokaka nooka jubua yotume jamuchim entok oohuim hupulam o grupopo, juka apooyota tomipo, asesoriam entok gestionim empresata ä béchibo ä nateyo, entok ä yotuahüäpo entok útteata ä makhuäpo jume beja ä jipureme béchibo.
- Juka coinversiontam yaalatuk jume jubua yotune entok jü instancia estataltamaki, jü instituto 50% aportaruanake jü estado entok 50%. Juka coinversionta Imjuve entok senu instancia munipal, jü Instituto 75% jü municipio entok juka 25% ama bëyemta.



CONCURSO NACIONAL JUVENIL DEBATE POLÍTICO TEAME

- Am makka jume jubua yoiyotume juka reconocim publicom Gobierno repuplicata yecharim, ä participaciónta jiba bat bicha ä huerianake béchibo entok úttiaräta am makka jume espaciom ama nonokhuäpo tatäbui area socialimpo, culturalimpo, academicapo entok politicapo.
- Baij categoriam aika huasuktiriam ä jipurëpo: bat huëpo 15-17 huasuktiriam jipureme; guosa hueëpo 18-24 huasuktiriam hueriame, bajikum huëpo 25-29 huasuktiriam jipureme.

- Bajj premiom makhua categoriapo:
 - Bat huëpo: **45 mil pesom.**
 - Guosa huëpo: **30 mil pesom.**
 - Bajikum huëpo: **25 mil pesom.**

¿JITASU HUATIAHUA APOOYOTA MABET BÉCHİBO?

APOOYOTA JUKA UTTEARĀTA AM NUNAKE
BÉCHİBO JUME INSTANCIAM ESTATALIM ENTOK
MUNICIPALIM JUME JUBUA YOİYOTUME BÉCHİBO

Jü Instancia Estatal jubua yoİYotume béchİbo akim ä celebraruana ke juka convenio yahua mta Imjuve, ta maki, ä chupanakë béchİbo junel ä huatiahua pámani jume proyectom autorizaruana béchİbo.

JOVEN-ES SERVICIO TEAME

Jü escuela senu proyectota presentaroana imëi requisitom ä ahuä Bénasi:

- Senu grupota yaanake guoj mamni o chë aa beppa estudiantem ama participaruana keme.
- Ä presentaruana ke juka solicituta ama ä participaaru bareu formatota Injuveta ä makähui.
- Ama ä orenake jum solicitupo juka proyectota, beneficio comunitariota o juka desarrollo socialta entok humanota bueituk jume requisitom yaanake convocatoria 2014 po, ketchi juka formatota portata Imjuve ta makahui entoke imi ä teunake internetpo www.imjuventud.gob.mx

PROYECTOS JUVENILES IMPULSO MÉXICO TEAME

- Proyectota jipunake bienestar, inclusion jubua yoİYohue bétana nokamta.
- Juka proyectota presentaruana ke formatota hue pámani entok ama huemmaki publicaroarimpo Imjuve ta sime katana ä chibejtiaka Bénasi . Jume etapam entok característicam hue pámani.



JUBUA YOIYOTUME BECAM JIPUREME OHUIM ENTOK JAMUCHIM

Jum Dirección de Recursos Humanos y Materiales del Instituto teamta imëi jïosiam aman hueriunake, entok ket juka Imjuve ta huatiahui:

- Juka copia acta nacimentota, credencialta ai votaruahui IFE ta enchi makakau juka copiata ketune bejremta, Cédula Única de Registro de Población (CURP) teamta.
- Ama em joakau lutúriatebareka juka copiata ama em joaka betana (teléfono, predial o bäam) ketune kee jee 18 huasuktiam jipureyo.
- Ä estudiaruakau Constanciata.
- Baij retratom il-lichim tamaño infantil teame.
- *Curriculum Vitae* teame jubua yaataa.
- Juka jormato solicituta becam jipureme jamuchim/oohuim.

ESPACIOS PODER JOVEN TEAME

Sistema de Reportes en línea teapo au jïojtebonake juka credencialta retratokamta aman hueriunake ketune bejremta jum recepción del Espacio Poder Joven teahui, entok jume jïosiam emou aihuame.

RED NACIONAL DE PROGRAMAS DE RADIO Y TELEVISIÓN PODER JOVEN TEAME

- Carta responsiva teamta bem achayim inel eä bétana jïojteta o achayrita benasi am suayame, ketune am il-lichiaiko.
- Juka copia Acta nacimentota.
- Juka copia Clave Única del Registro de Población (CURP) teamta.
- Juka Constanciata estidiom bem chupakä betana o ketune ä estudiaruahui juka licenciatura o profesional técnico en Ciencias de la Comunicación teamta.
- Juka formatotam aunake Dirección de Comunicación Social del Imjuve teamta yaataka bem jipurëhui entok aman ä bittuanake jum correo electrónico poderjovenradiotv@imjuventud.gob.mx
- Jume gobiernopo tekpanuame katim imi programapo ára kiimu.

JUME JUBUA YOIYOTUME TEKIPANUABAREME

- Amam emo jïojtebonake jume instanciam nau tekipanuammehui.
- Juka proyectota aman toijnake convocatoriata ä aahua bénasi junel ä jïojteripo.
- Juka copia acta nacimientota o juka certificadota imï Naciompo em jometukähui, Clave Única de Registro de Población (CURP) teamta, Juka credencialta ai votaruahui IFE ta enchi makakau ketune bejremta entok juka tekilta yaabaremta jakun joakau lutúriatebo bareka juka credencialta ai votaruahui IFE ta enchi makakau originalta entok copiata amn tojja. Ama em joakau lutúriatebareka juka copiata ama bem joakähui huehuepulaka (recibo teléfono bäam, luz o predial).
- Entok ket achayhuarita benasi ä anianakemta jum proyectopo ä yabahuäpo
- Entok baij tüisi ä täyame aman hueriunake te kaa familiapo joome.

CONCURSO NACIONAL JUVENIL DE DEBATE POLÍTICO TEAMÉ

- Jum concursopo au jïojtebonake.
- Juka primer lugarta beja yeu jimmako jum ä yehuekäpo.
- Beja juka acreditaciónta jipureka instancia jubua yoiyotume gubernamental Estadota representaruahui.
- Juka copia acta nacimientota presentaroanake, jak ä joakapo natoamta (recibo luz, o recibo bäam o predialta em bejtuakau recibo) entok Clave Única Registro de Población (CURP) teame; jü 18 huasukteme o chë aa beppa, juka credencialta ai votaruahuahui.
- Katim Nacionalpo participaruana entok Estatalpo junne i periodochi jume bannataka primer lugarta yeu jimmakame edicion nacionalimpo.
- Katim ama participaruanaake jume etapam estatalimpo Jume kaa acreditaruame juka jak bem joakäpo gobiernota bétana jum localidapo baij metpo junne.

Irï imï jïojteri simem ä jüneriana béchibo, te jita solicitu jünne programam béchibo jita ä aahuau entok requisitom huatiahue yaahua, ä jïojteripo bem tekipanuapo amani.

**Chë
jüneebaréteko**

Itom paispo joakame numero
kaa bejtuahuame
01 800 228 0092

Buere Joara Mejicopo
(01 55) 1500 1300

Pagina electronicapo
www.imjuventud.gob.mx

**CONSEJO NACIONAL PARA EL
DESARROLLO Y LA INCLUSIÓN DE
LAS PERSONAS CON DISCAPACIDAD
(CONADIS) TEAMTA**

**¿Jita
béchibosu
türi?**

İari béchibo türi juka genteta kokoreka kara tekipanuame lutúriam yaariana béchibo entok am ania am majtiaka jachin sociedadapo yumalasi am jiapsinake béchibo.

¿JABETASUM APOOYOTA MAMAKA?

Jume kokoreka kara tekipanuame.

**¿JITA APOOYOTASU YORE
MAKKA JÜ PROGRAMA?**

- Juka programa Nacional Desrollota yauhua entok ä coordinarua entok jume gentem kokoreka kara tekipanuame ama am naikiana bétana.
- Jume gentem kokoreka kara tekipanuame lutúriam simem am jüneetua.
- Jume gentem kokoreka kara hueramame espaciom kaa obiachiisi jak june am kimunake béchibo am yaariana béchibo .
- Juka yaanähui, publicacionta entok materialim chibejtiahuähui desarrollo e inclusión social jume gentem kara hueramame, liliptim, lolöim, con discapacidad teame.
- Juka culturata dignidata joohua entok am yorinahui juka genteta kokoreka kara tekipanuame.

İri imi jiojteri simem ä jüneriana béchibo, te jita solicitu jünne programam béchibo jita ä aahuau entok requisitom huatiahue yaahua, ä jiojteripo bem tekipanuapo amani.



DELEGACIONES DE LA SEDESOL EN LAS ENTIDADES FEDERATIVAS

AGUASCALIENTES

Av. Julio Díaz Torre, núm. 110, Cd. Industrial, C. P. 20290, Aguascalientes, Aguascalientes
(01 449) 971 0271, 971 0518 y 971 0677, ext. 40003 y 40011

BAJA CALIFORNIA

Av. Mariano Arista, núm. 1278, Col. Nueva, 2.^a sección, C. P. 21100, Mexicali, Baja California
(01 686) 556 0809, 557 1305 y 557 1766, ext. 40101, 40102 y 40111

BAJA CALIFORNIA SUR

Gral. Agustín Olachea, s/n, esq. Blvd. Luis Donaldo Colosio, Col. Las Garzas, C. P. 23079, La Paz, Baja California Sur
(01 612) 122 0930, 122 1095 y 125 9124, ext. 40208 y 40226

CAMPECHE

Av. 16 de Septiembre, s/n, Palacio Federal, 2.º piso, Col. Centro, C. P. 24000, Campeche, Campeche
(01 981) 816 5611

COAHUILA

Blvd. Los Fundadores Km 6.5, Carretera Central, Col. Magisterio, C. P. 25299, Saltillo, Coahuila
(01 844) 430 1555, ext. 40706

COLIMA

Av. San Fernando, núm. 458, Col. Centro, C. P. 28000, Colima, Colima
(01 312) 314 8950, ext. 58104

CHIAPAS

12 Poniente Norte, núm. 232, Col. Centro, C. P. 29000, Tuxtla Gutiérrez, Chiapas
(01 961) 612 2224 y 612 2045, ext. 40501, 40502 y 40527

CHIHUAHUA

Av. Pacheco, núm. 1205, Col. Obrera, C. P. 31350, Chihuahua, Chihuahua
(01 614) 410 9094,

DISTRITO FEDERAL

Lucerna, núm. 24, 1.º piso, Col. Juárez, Deleg. Cuauhtémoc, C. P. 06600, México, Distrito Federal
(01 55) 5328 5000, ext. 53401, 53402 y 53403

DURANGO

Av. Río Papaloapan, núm. 211, Col. Fraccionamiento Valle Alegre, C. P. 34139, Durango, Durango
(01 618) 130 1090, ext. 58230

GUANAJUATO

Carretera Guanajuato-Juventino Rosas Km 5, Edificio A, planta baja, Col. Marfil, C. P. 36250, Guanajuato, Guanajuato
(01 473) 733 1314, ext. 41098

GUERRERO

Calle 3, núm. 20 y 22, Col. Burócratas, C. P. 39090, Chilpancingo, Guerrero
(01 747) 471 1631 y 471 1633, ext. 41103

HIDALGO

José María Iglesias, núm. 202, Col. Centro, C. P. 42000, Pachuca, Hidalgo
(01 771) 713 0166, ext. 41202

JALISCO

Lerdo de Tejada, núm. 2466, Col. Obrera Centro, C. P. 44140, Guadalajara, Jalisco
(01 33) 3616 6385, ext. 41318

MÉXICO

Portal Madero, núm. 216, Edificio Monroy, 4.º piso, Col. Centro, C. P. 50000, Toluca, Estado de México
(01 722) 214 6299, ext. 40929 y 40931

MICHOACÁN

Santos Degollado, núm. 262, Col. Nueva Chapultepec Sur, C. P. 58260, Morelia, Michoacán
(01 443) 314 4996, ext. 41425

MORELOS

Carretera Federal Cuernavaca-Tepoztlán Km 1 + 200, Col. Chamilpa, C. P. 62210, Cuernavaca, Morelos
(01 777) 313 2777

NAYARIT

Av. Rey Nayar, núm. 43, Col. Burócrata Federal, C. P. 63156, Tepic, Nayarit
(01 311) 213 2224 y 214 6097, ext. 41629

NUEVO LEÓN

Zaragoza, núm. 1000, Condominio Acero, mezzanine 1, Col. Centro, C. P. 64000, Monterrey, Nuevo León
(01 81) 8130 8300, ext. 41705

OAXACA

Carretera Cristóbal Colón Km 6.5, Oaxaca-Tehuantepec, San Agustín Yatareni, C. P. 68290, Oaxaca, Oaxaca
(01 951) 513 3488 y 513 8934, ext. 41801

PUEBLA

2 Sur, núm. 3906, Col. Huexotitla, atrás del Parque Juárez, C. P. 72534, Puebla, Puebla
(01 222) 211 3894

QUERÉTARO

Av. Estadio, núm. 106, 2.º piso, Col. Centro Sur, C. P. 76070, Querétaro, Querétaro
(01 442) 229 0602

QUINTANA ROO

Av. Nápoles, núm. 219, esq. Venustiano Carranza, Col. Nueva Italia, C. P. 77035, Othón P. Blanco, Chetumal, Quintana Roo
(01 983) 832 0667, 832 2110 y 832 2288, ext. 42113

SAN LUIS POTOSÍ

Calz. Fray Diego de la Magdalena, s/n, Parque Tanga Manga II, Col. El Saucito, C. P. 78110, San Luis Potosí, San Luis Potosí
(01 444) 823 0072, 823 0349 y 823 0380, ext. 42295 y 42296

SINALOA

Av. Federalismo, núm. 431 Sur, Edificio Sur, Col. Recursos Hidráulicos, C. P. 80100, Culiacán, Sinaloa
(01 667) 714 1120 y 714 1967

SONORA

Centro de Gobierno, Edificio Hermosillo, 1.º piso, Río Comonfort, Col. Villa de Seris, C. P. 83280, Hermosillo, Sonora
(01 662) 212 2821 y 217 0546

TABASCO

Priv. del Caminero, núm. 17, Col. Primero de Mayo, C. P. 86190, Villahermosa, Tabasco
(01 993) 315 3573, ext. 42594 y 42595

TAMAULIPAS

Carretera Nacional México-Nuevo Laredo Km 228 + 500, s/n, Col. Las Brisas, C. P. 87100, Ciudad Victoria, Tamaulipas
(01 834) 312 1747

TLAXCALA

Guridi y Alcocer, s/n, esq. Calzada de los Misterios y Xicoténcatl, Col. Centro, C. P. 90000, Tlaxcala, Tlaxcala
(01 246) 462 2500

VERACRUZ

Carretera Federal Jalapa-Veracruz Km 0 + 700, Col. Indeco Ánimas de Jalapa, C. P. 91190, Jalapa, Veracruz
(01 228) 812 5246, 812 5247, 812 5251 y 812 5252

YUCATÁN

Calle 33, núm. 161, depto. 1, interior Plaza Buenavista, Col. Buenavista, C. P. 97120, Mérida, Yucatán
(01 999) 926 6016

ZACATECAS

Calzada Héroes de Chapultepec, núm. 130-A, piso 2, Col. Úrsulo A. García, CP 98050, Zacatecas, Zacatecas
(01 492) 922 6864 y 925 3032, ext. 43097 y 43098

Para presentar quejas o denuncias:

Secretaría de Desarrollo Social (SEDESOL)

Órgano Interno de Control

D. F. y Área Metropolitana 5328 5000

Secretaría de la Función Pública (SFP)

Sistema de Atención Telefónica (Sactel)

D. F. y Área Metropolitana 2000 3000

Interior de la república 01 800 386 2466

Procuraduría General de la República (PGR)

**Fiscalía Especializada para la Atención
de Delitos Electorales (FEPADE)**

Lada sin costo 01 800 833 7233

Jũ guia programa socialim sedesolta bétana hueme goy mil catorce 2014

Se terminó de imprimir en agosto de 2014,
con un tiraje de 1,000 ejemplares.

COORDINACIÓN GENERAL

Mtra. María Evangélica Villalpando Rodríguez

ABOGADA GENERAL Y COMISIONADA PARA LA TRANSPARENCIA

COORDINACIÓN EDITORIAL

Lic. Ramón Sosamontes Herreramoro

JEFE DE LA UNIDAD DE LA OFICINA DE LA SECRETARÍA Y COMUNICACIÓN SOCIAL

INVESTIGACIÓN

Lic. Oscar Ernie Orozco Perea

DIRECTOR GENERAL ADJUNTO DE LEGALIDAD Y TRANSPARENCIA

AGRADECIMIENTO ESPECIAL

Dr. Javier López Sánchez

DIRECTOR GENERAL DEL INSTITUTO NACIONAL DE LENGUAS INDÍGENAS

Silvia Heredia Valenzuela

TRADUCTORA

LENGUA: MAYO

SEDESOL

SECRETARÍA DE
DESARROLLO SOCIAL



INALI

INSTITUTO NACIONAL DE LENGUAS INDÍGENAS



www.sedesol.gob.mx